

## マルチランゲージ版 Windows8.1 搭載 AIO タッチコンピューターと

### IDS コンピューターモジュールの日本語化について

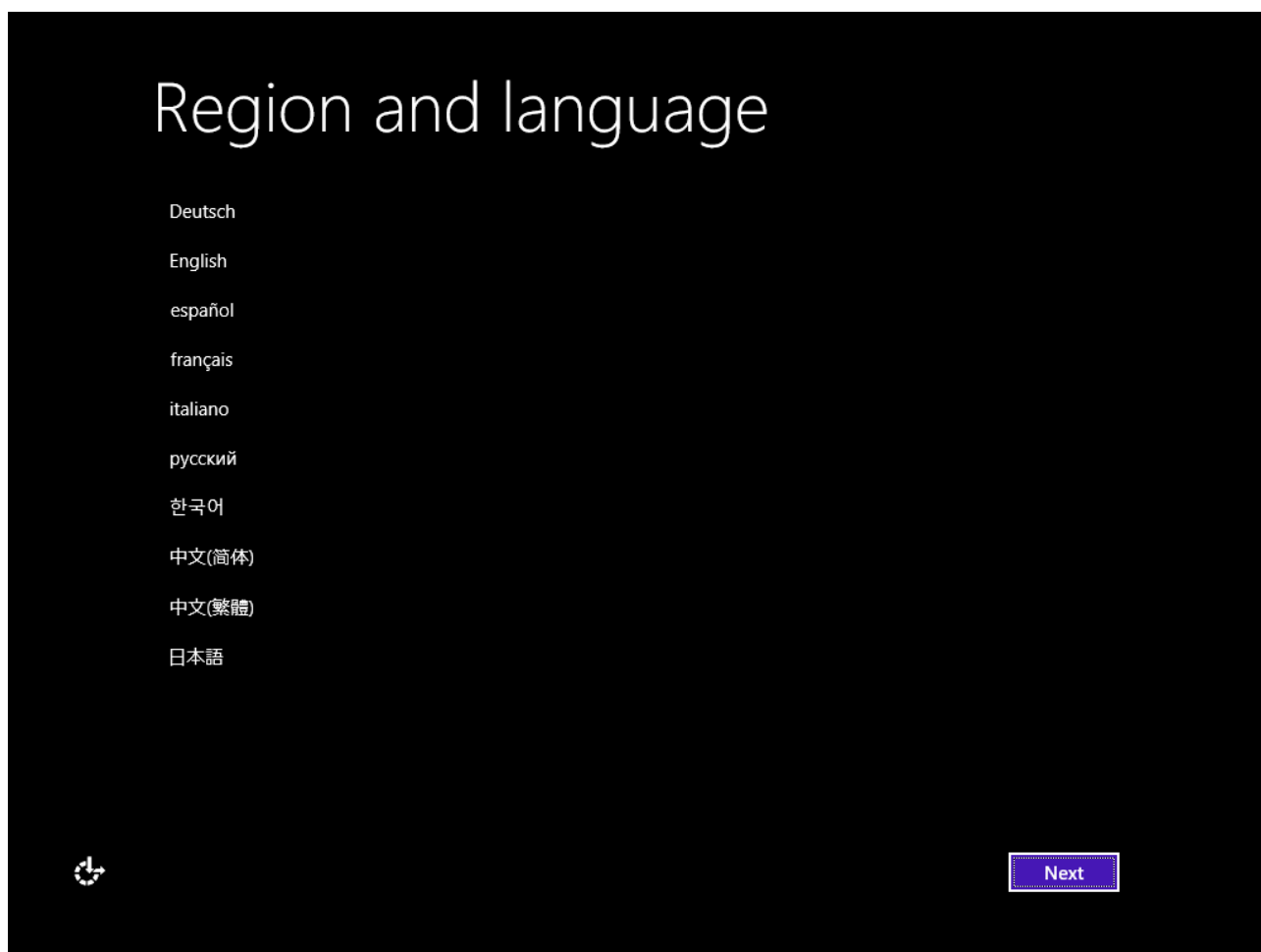
#### <準備>

USB 接続できるキーボードとマウスを準備してください。

マルチランゲージ版 Windows8.1 搭載弊社 AIO タッチコンピューター若しくは IDS コンピューターモジュールにキーボード, マウスを接続してください。

#### <初めて起動する時に「日本語」を選択する場合の手順>

1. 電源をオンにして、下記の言語設定の画面が表示されるまで待つ。



2. 一番下の「日本語」をクリックする。表示された「国または地域」、「アプリの言語」、「タイムゾーン」を適切な設定にして、「次へ」ボタンをクリックしてください。



3. 「ライセンス条項」が表示されるので、内容を確認して、同意する場合は、「同意します」ボタンをクリックしてください。

# ライセンス条項

重要な内容ですので、よくお読みください。

マイクロソフト ソフトウェア ライセンス条項

## WINDOWS EMBEDDED 8.1 INDUSTRY PRO

本文は、お客様と Microsoft Corporation (またはお客様の所在地に応じたその関連会社) の間で締結される、Windows Embedded 8.1 Industry Pro の使用权を定めたライセンス契約書です。

便宜上、本ライセンス条項は 2 つの部分で構成されています。最初の部分には、導入的な条項が質疑応答形式で記載されています。その後続く追加条項には、内容がより詳細に記載されています。すべての条項が重要であり、一体となってお客様に適用される本契約を形成するため、リンク先の条項を含む本ライセンス条項全文を確認してください。お客様は、本ソフトウェアを実行している場合、使用しているブラウザウィンドウに転送リンクを貼り付けることで、リンク先の条項を確認できます。追加条項には、拘束力のある仲裁に関する条項および集団訴訟の権利放棄について記載されています。お客様が米国内に居住している場合、「追加条項」はマイクロソフトとの訴訟解決の権利に影響を及ぼすため、内容を注意深くお読みください。

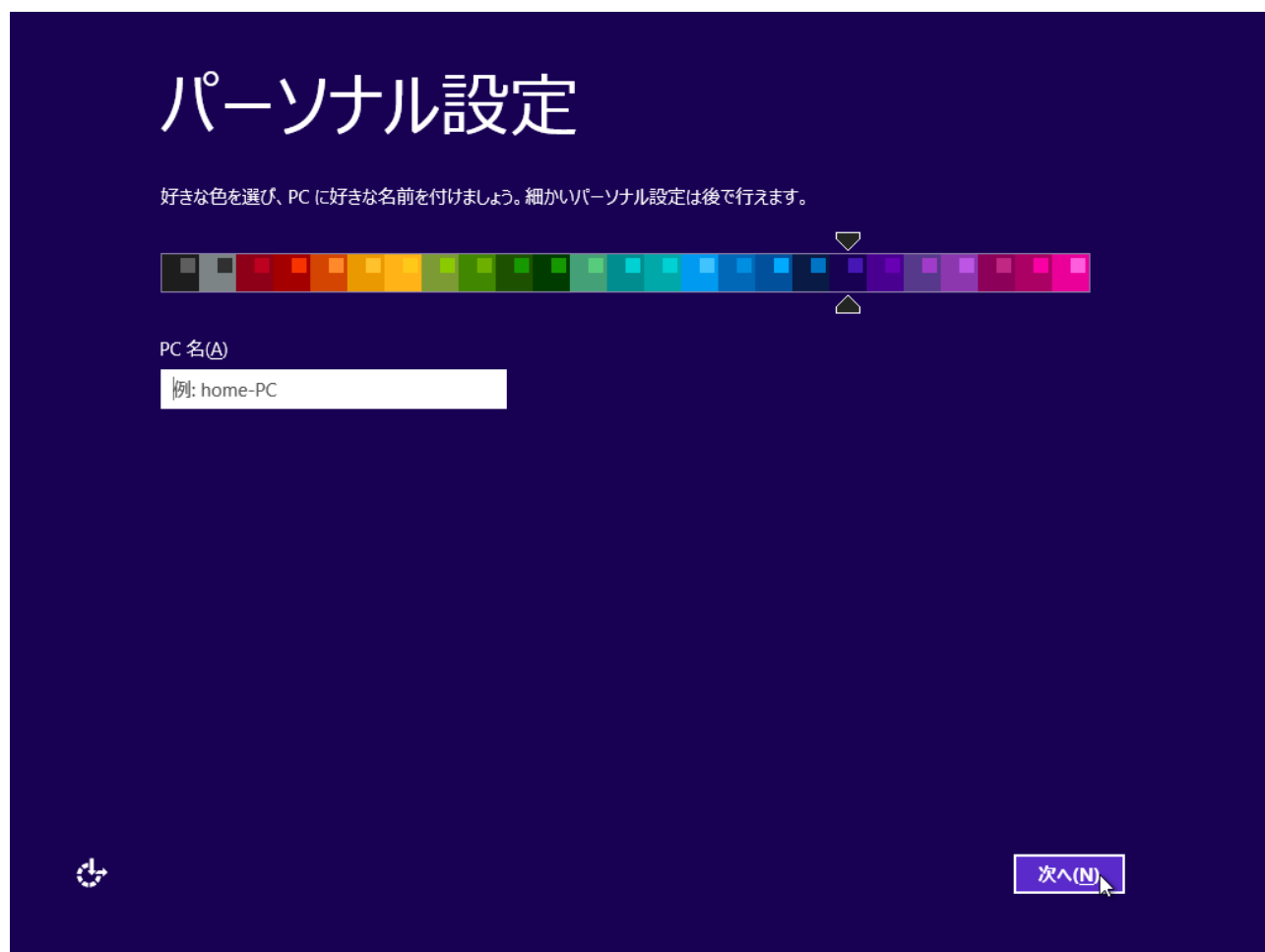
お客様は、本ライセンス条項に同意することにより、または本ソフトウェアを使用することにより、以下のすべての条項に同意し、ライセンス認証中および本ソフトウェアのインターネット ベースの機能において、特定の情報が送信されることに同意するものとします。お客様がこれらの条項に同意せず、またこれらの条項を遵守しない場合、本ソフトウェアまたはその機能を使用することはできません。マイクロソフトの返金ポリシーについては、マイクロソフトまたは最寄りのマイクロソフトの関連会社までご連絡ください。 [microsoft.com/worldwide](https://microsoft.com/worldwide) をご参照ください。米国およびカナダでは、(800) MICROSOFT までご連絡いただくか、または [microsoft.com/info/nareturns.htm](https://microsoft.com/info/nareturns.htm) をご参照ください。

本ソフトウェアはどのように使用できますか。マイクロソフトはマイクロソフト ソフトウェアまたはその複製をお客様に販売するものではなく、その使用許諾のみを与えるものです。本ソフトウェアのインストールおよび本ソフトウェアへの



同意します(A)

4. 「パーソナル設定」の画面が表示されるので、「PC 名」を入力して「次へ」をクリックします。

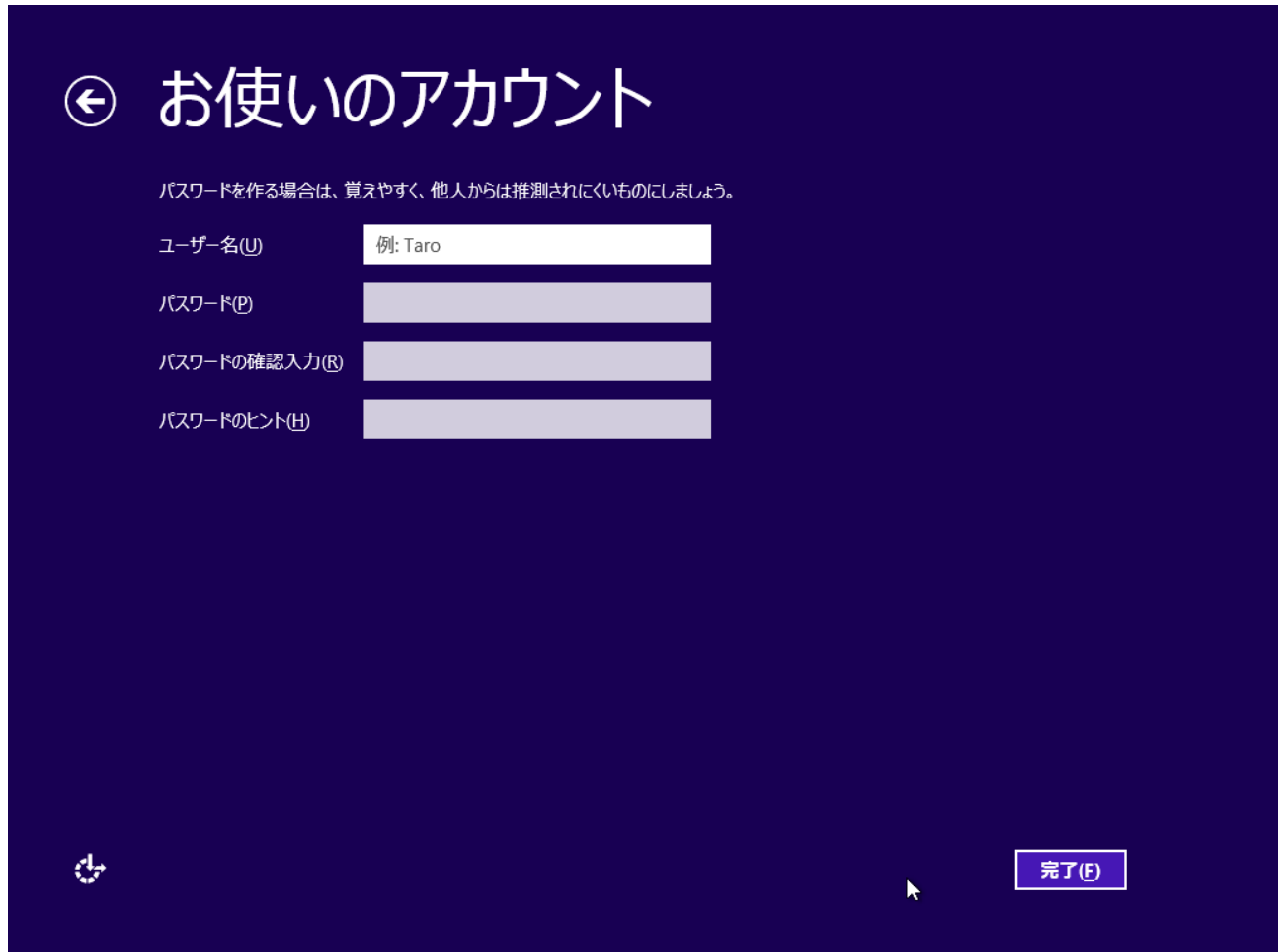


5. 「設定」の画面が表示されます。必要に応じて設定を行ってください。  
(ここでは、「簡単設定を行う」を選んだ場合の手順で進めます。)  
「簡単設定を行う」をクリックしてください。



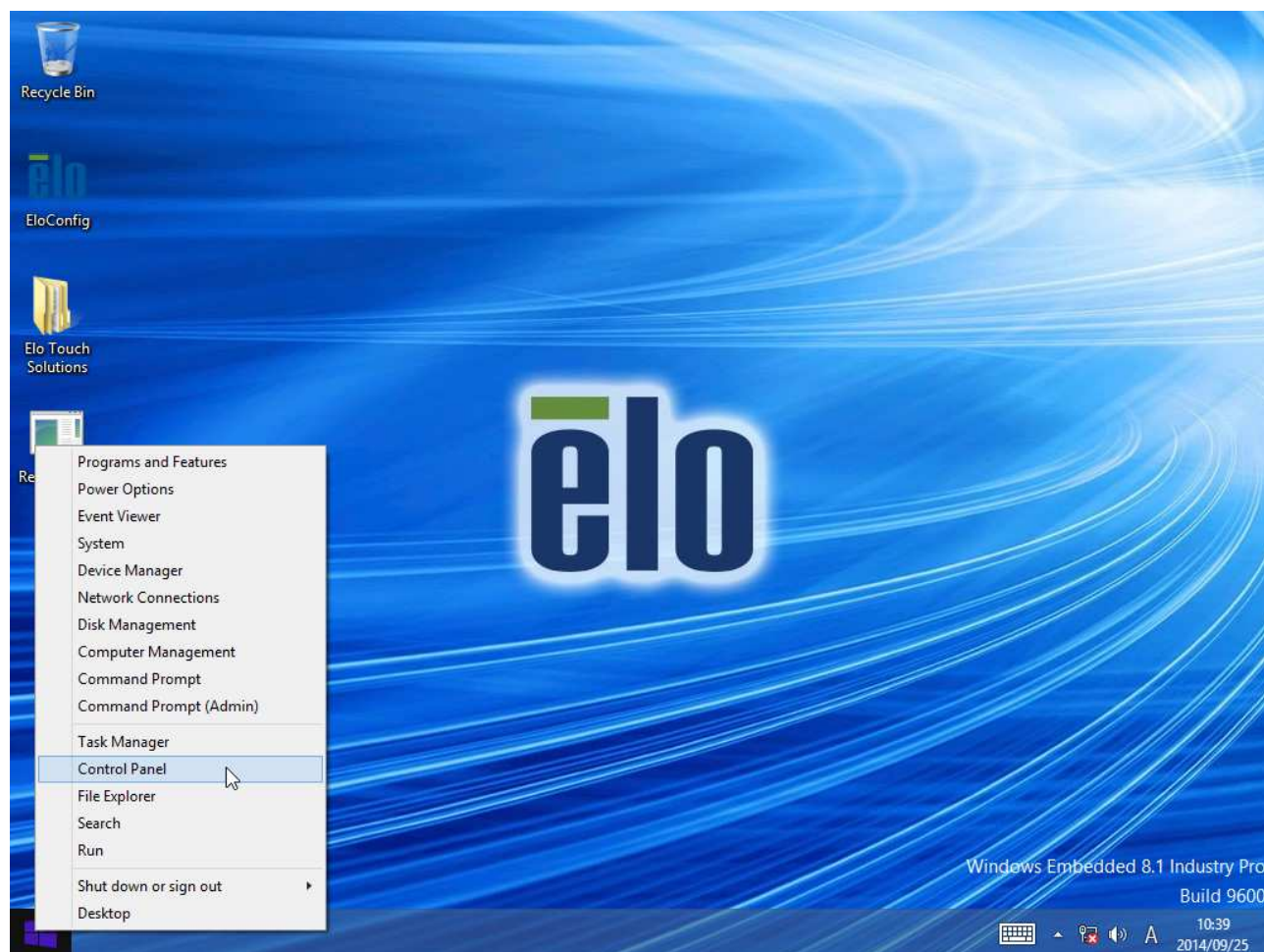
6. Windows で使用する「ユーザ名」、「パスワード」、「パスワードのヒント」を必要に応じて入力して、「完了」ボタンをクリックしてください。

(PC がネットワークに接続されている場合は、「Microsoft アカウントへのサインイン」の入力画面が表示される場合があります。)

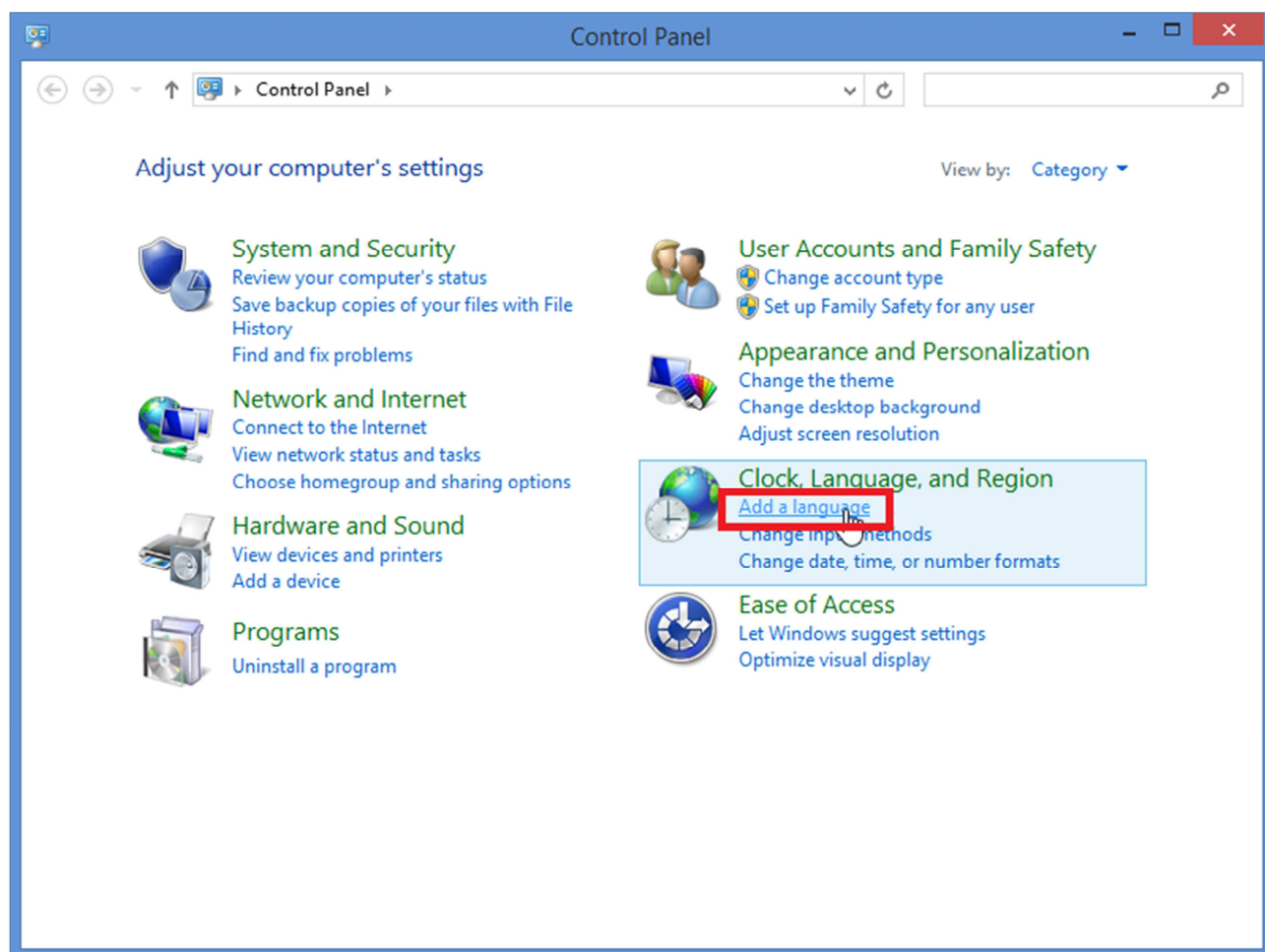


7. PC が、再起動します。Windows が起動するのを待ちます。

8. Windows が起動したら、画面左下のスタートボタンを右クリックして、表示されたメニューの「Control Panel」をクリックして、コントロールパネルを開きます。

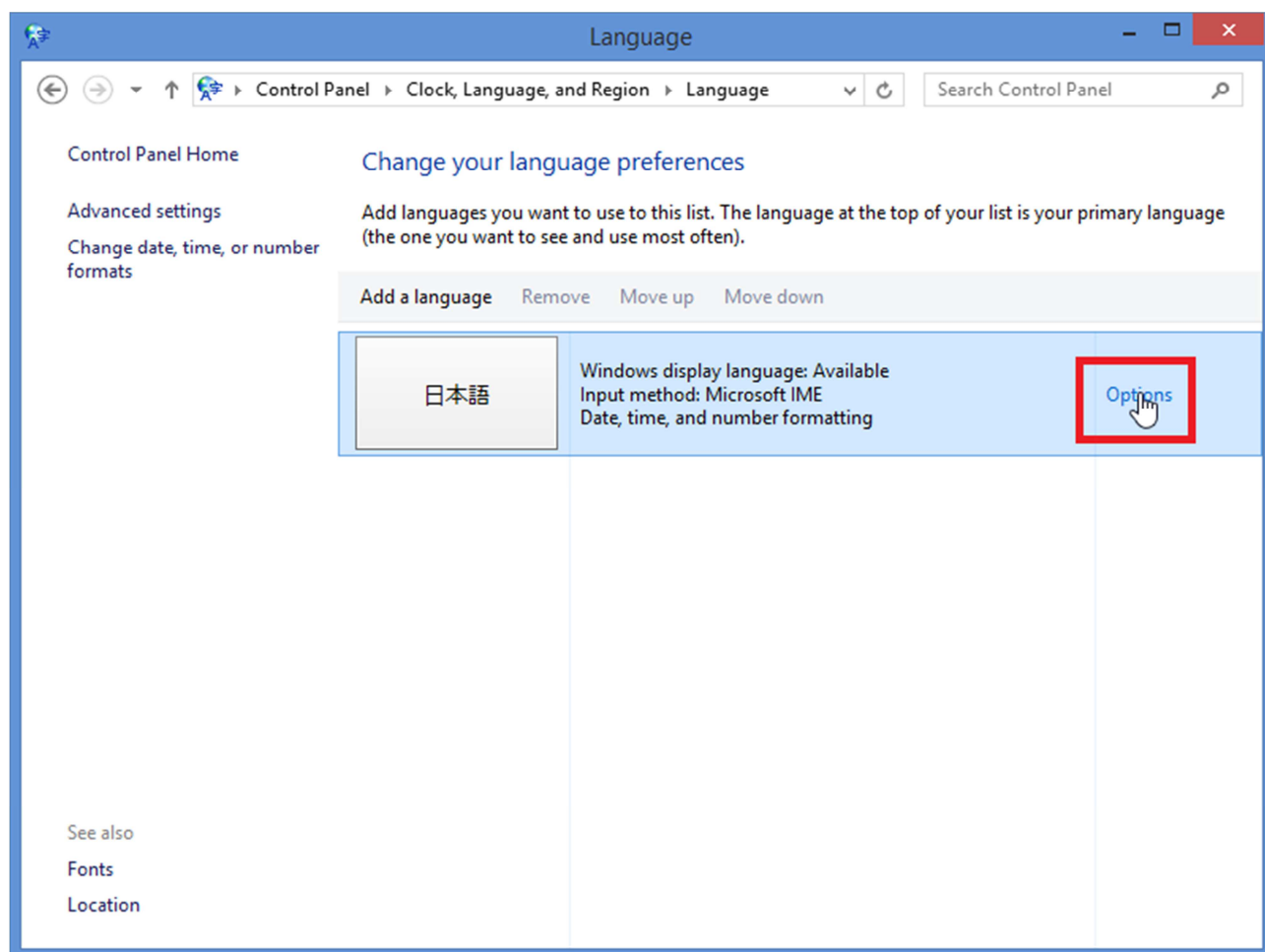


9. 右側中段辺りにある「Add a language」をクリックします。

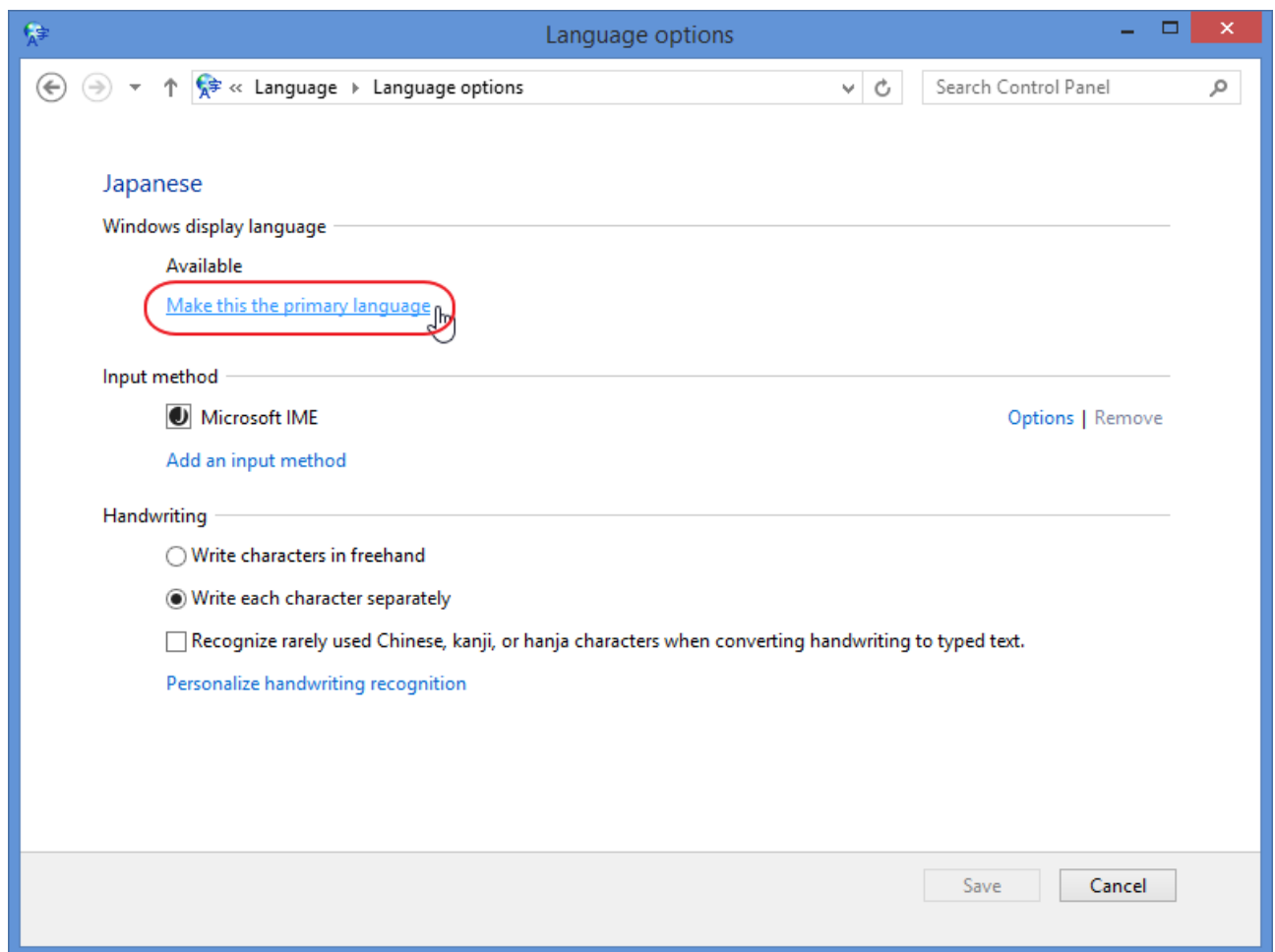




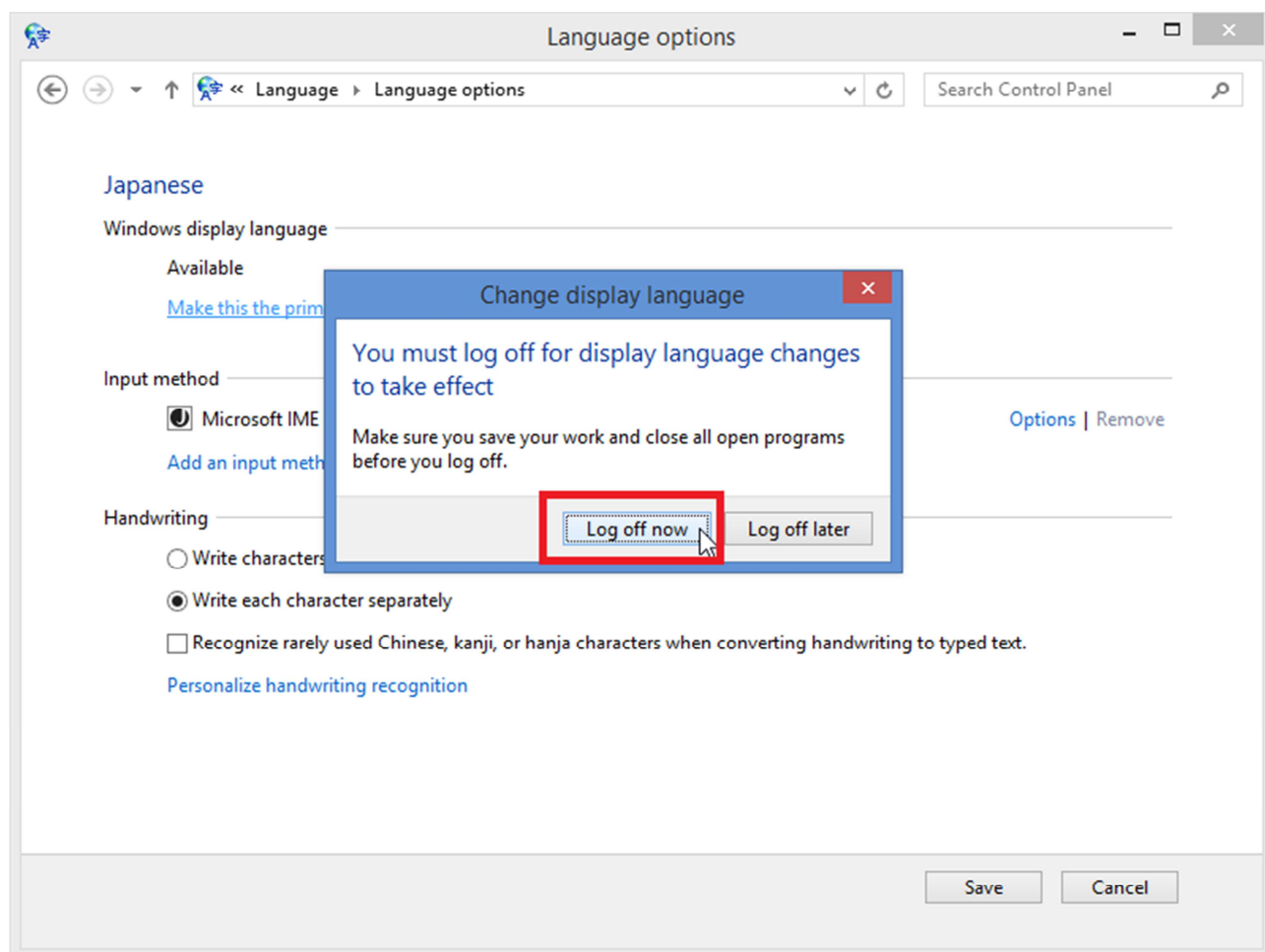
10. 「Options」をクリックします。



11. 「Make this the primary language」をクリックします。



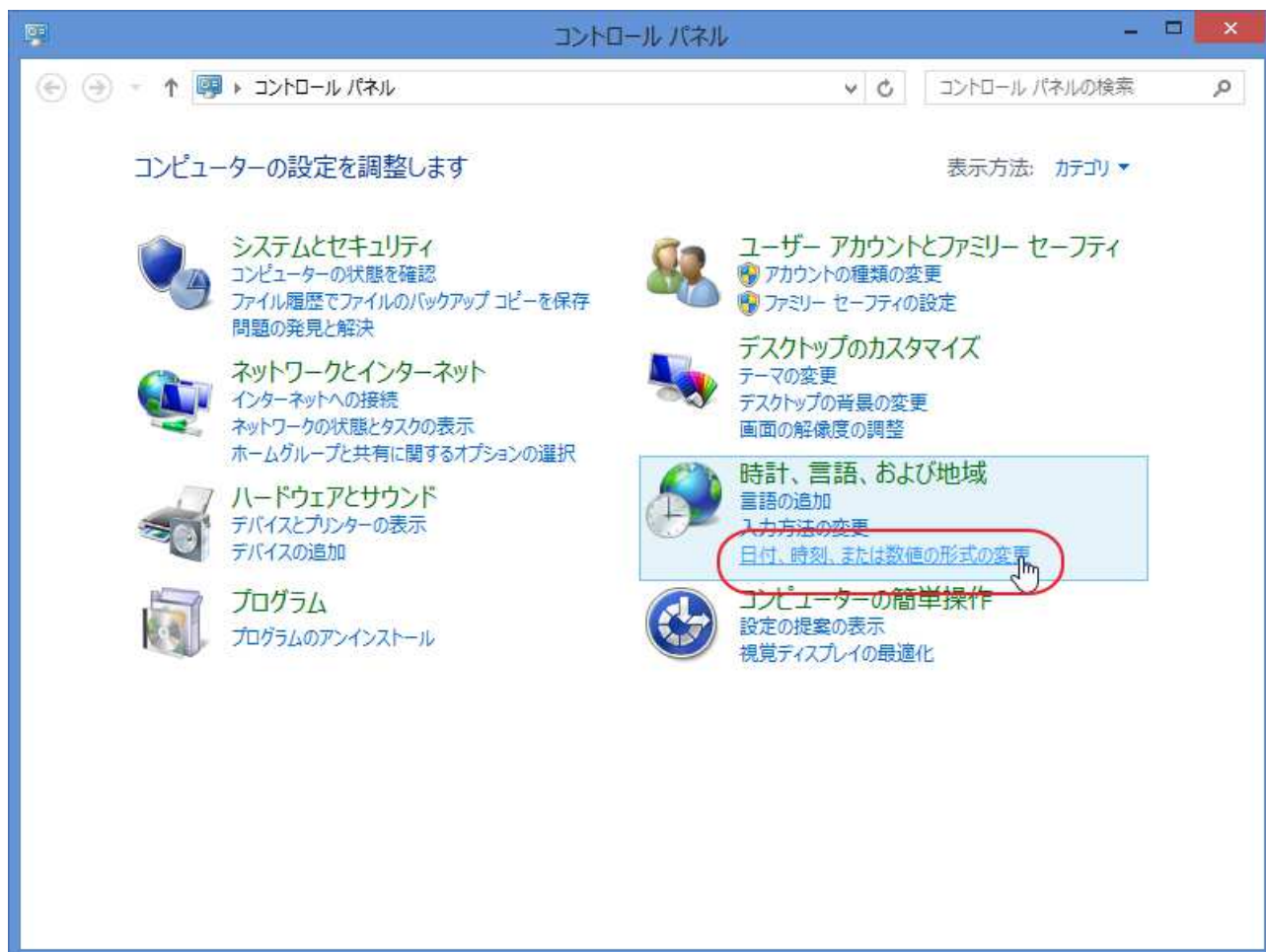
12. ログオフが要求されるので、一度、ログオフして、再度、ログオンしてください。



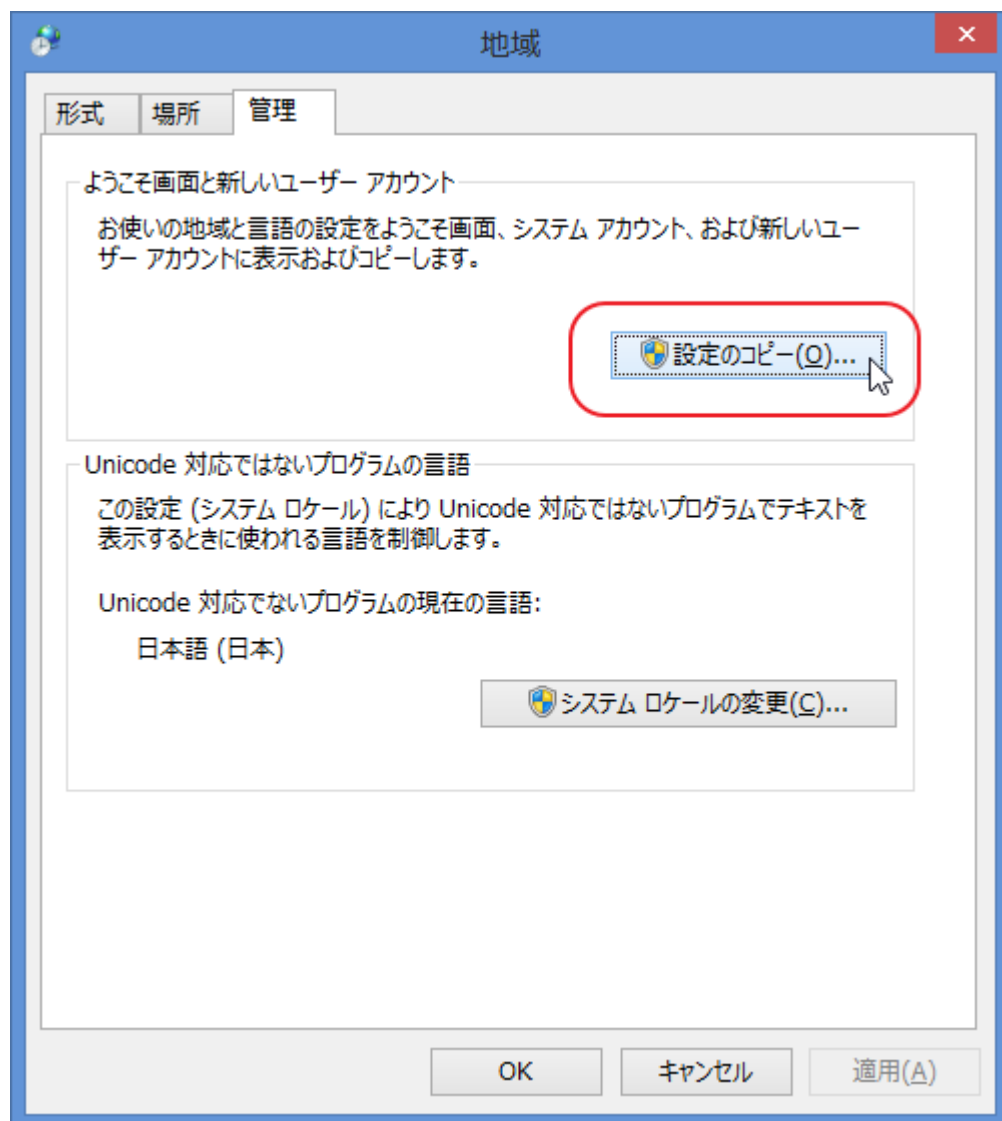
13. ログオンしたら、スタートボタンを右クリックして、コントロールパネルを開きます。



14. 「日付、時刻、または数値の形式の変更」をクリックします。



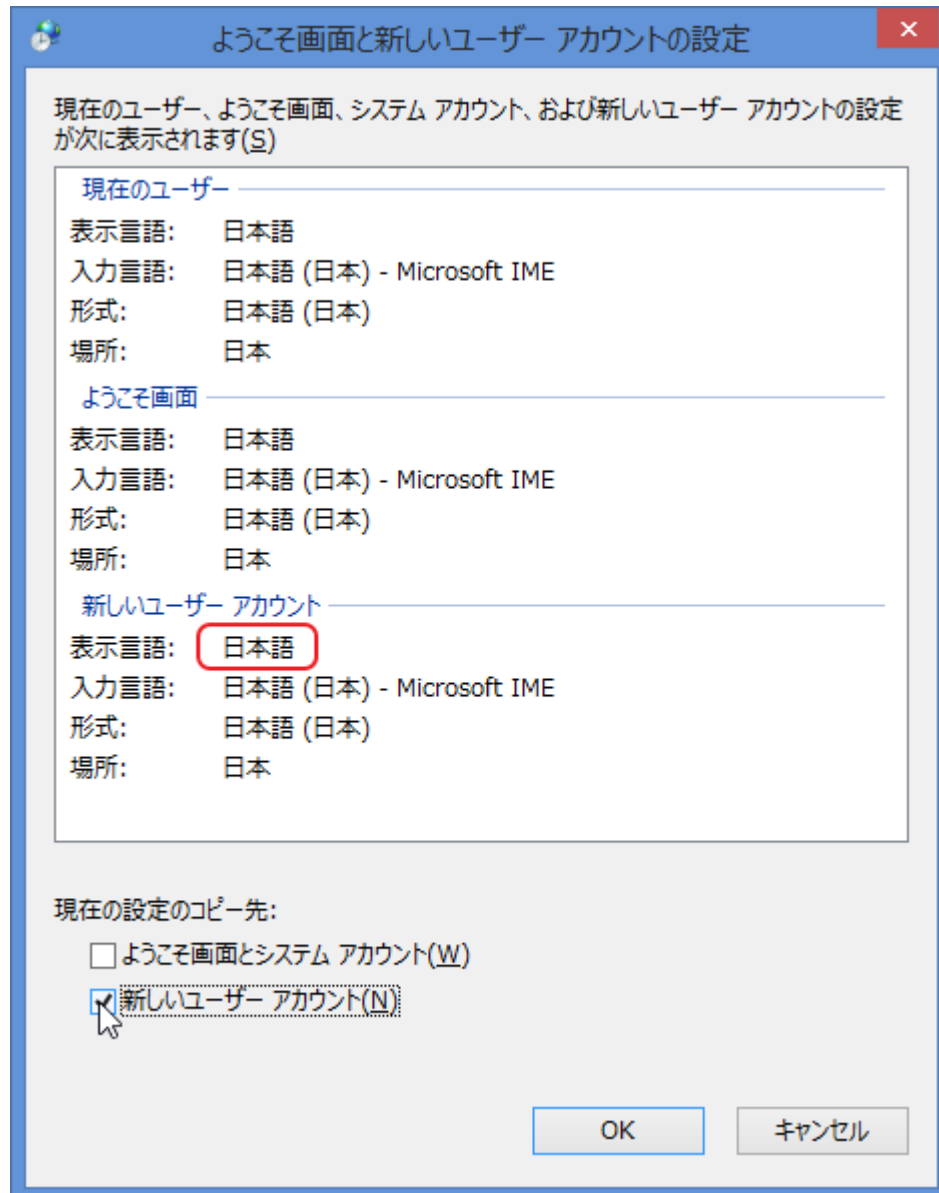
15. 一番右の「管理」タブを開いて、「設定のコピー」ボタンをクリックします。



16. 「ようこそ画面と新しいユーザアカウントの設定」が開きます。

「新しいユーザアカウント」の「表示言語」が「English (United States)」になっているので、「新しいユーザアカウント」のチェックボックスにチェックを付けて、全て「日本語」になるようにします。

「OK」ボタンをクリックして、設定を行います。



17. キーボードのレイアウト設定が US キーボードになっている場合は、下記を参照して日本語キーボード設定に変更してください。

<http://support.microsoft.com/kb/416037/ja>

18. レジストリ設定を変更して、キーボードのレイアウト設定を日本語に変更する方法を説明します。

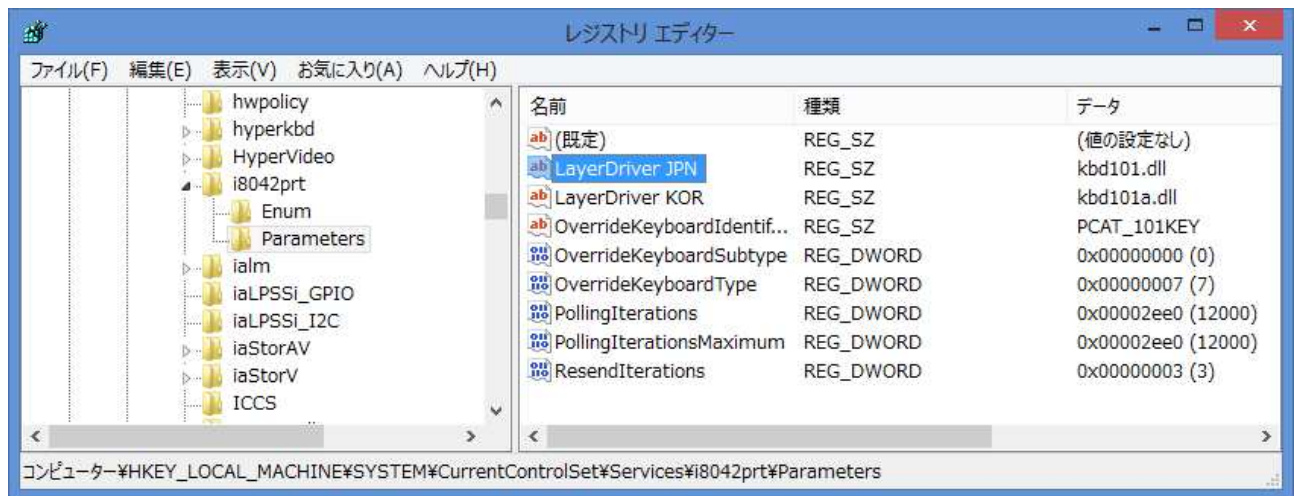
(レジストリ設定を誤って変更した場合、Windows が正常に動作しなくなる場合があります。十分注意して作業を行ってください。)

スタートボタンを右クリックして、コマンドプロンプトを開きます。

「regedit」と入力して、レジストリエディターを開きます。



19. [HKEY\_LOCAL\_MACHINE\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\i8042prt\Parameters]を開きます。

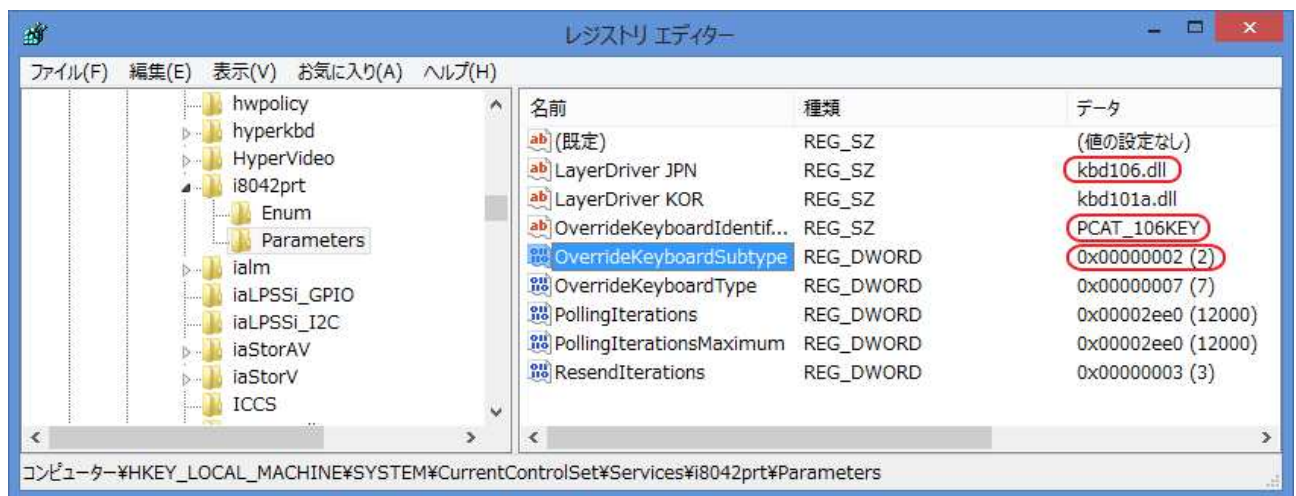


20. 下記のように設定を変更してください。

“LayerDriver JPN”=“kbd106.dll”

“OverrideKeyboardIdentifier”=“PCAT\_106KEY”

“OverrideKeyboardSubtype”=dword:00000002



21. レジストリエディターを閉じて、Windows を再起動します。

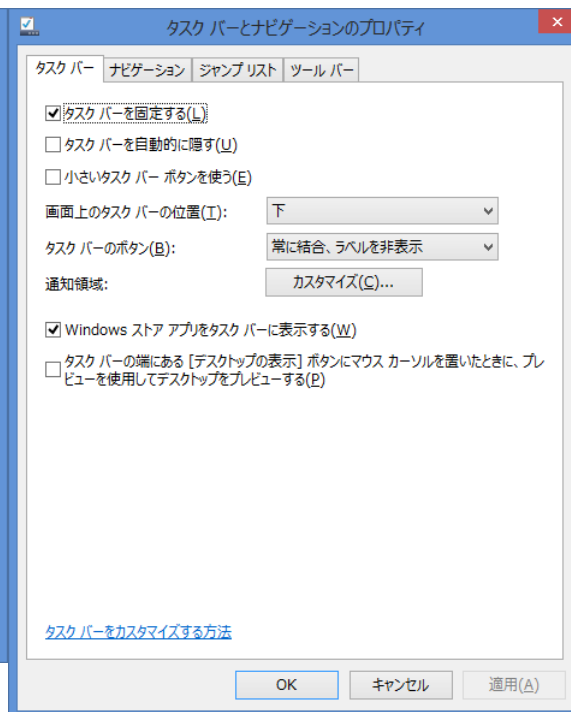


22. 必要に応じて Windows Update を行ってください。(「タスクバーとナビゲーションのプロパティ」など、日本語化されていない部分が、日本語化されます。)

●Windows Update 前

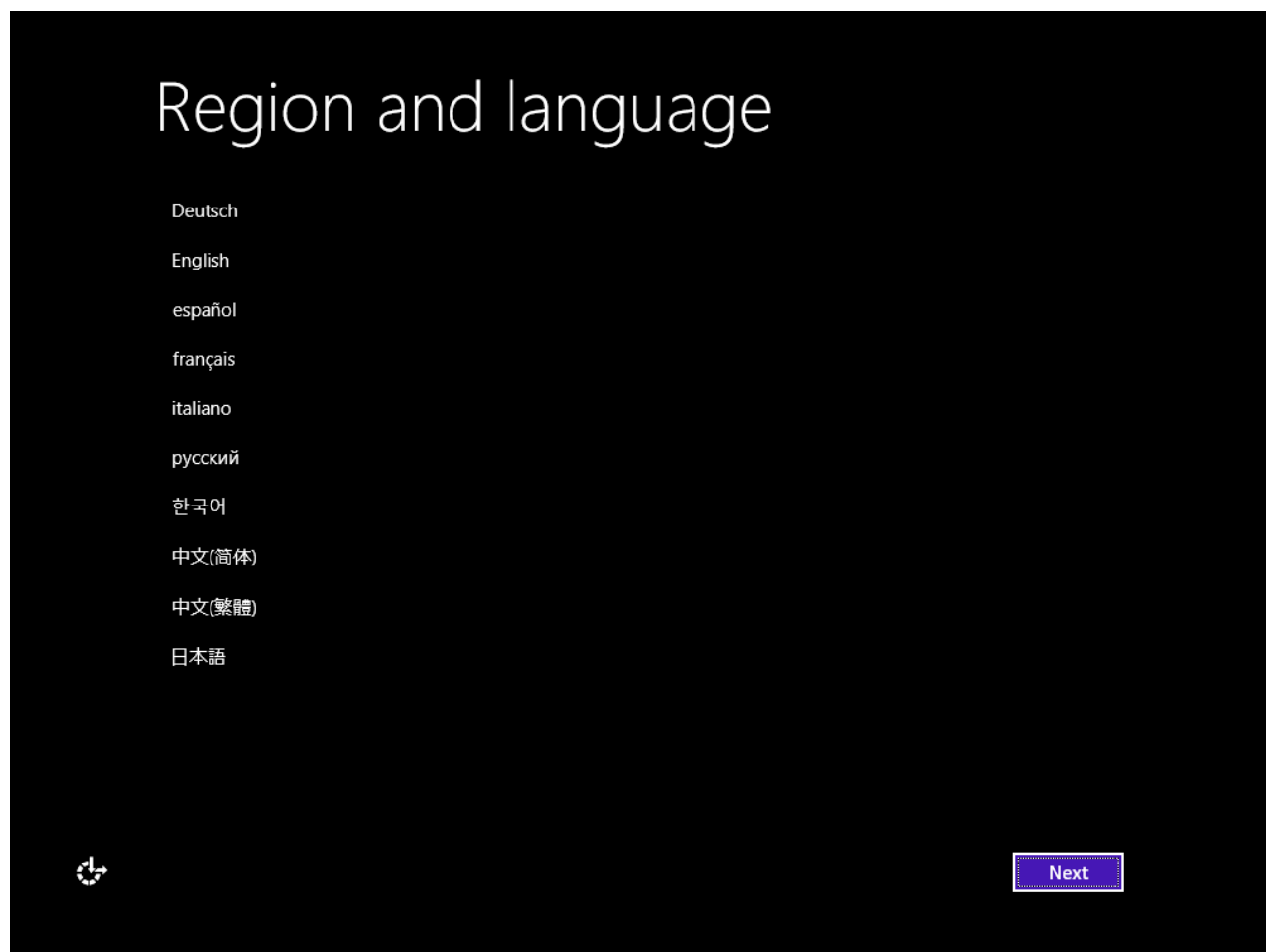


●Windows Update 後



＜初めて起動する時に「English」を選択する場合の手順＞

1. 電源をオンにして、下記の言語設定の画面が表示されるまで待つ。



2. 「English」をクリックする。表示された「Country or region」, 「App language」, 「Time zone」を適切な設定にして、「Next」ボタンをクリックしてください。

## Region and language

Deutsch

English

Country or region	United States	▼
App language	English (United States)	▼
Keyboard layout	US	▼
Time zone	(UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)	▼



español

français

italiano

русский

한국어

3. 「License terms」が表示されるので、内容を確認して、同意する場合は、「I accept」ボタンをクリックしてください。

# License terms

Please read this so you know what you're agreeing to.

**MICROSOFT SOFTWARE LICENSE TERMS**



**WINDOWS EMBEDDED 8.1 INDUSTRY PRO**

This is a license agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you that describes your rights to use Windows Embedded 8.1 Industry Pro.

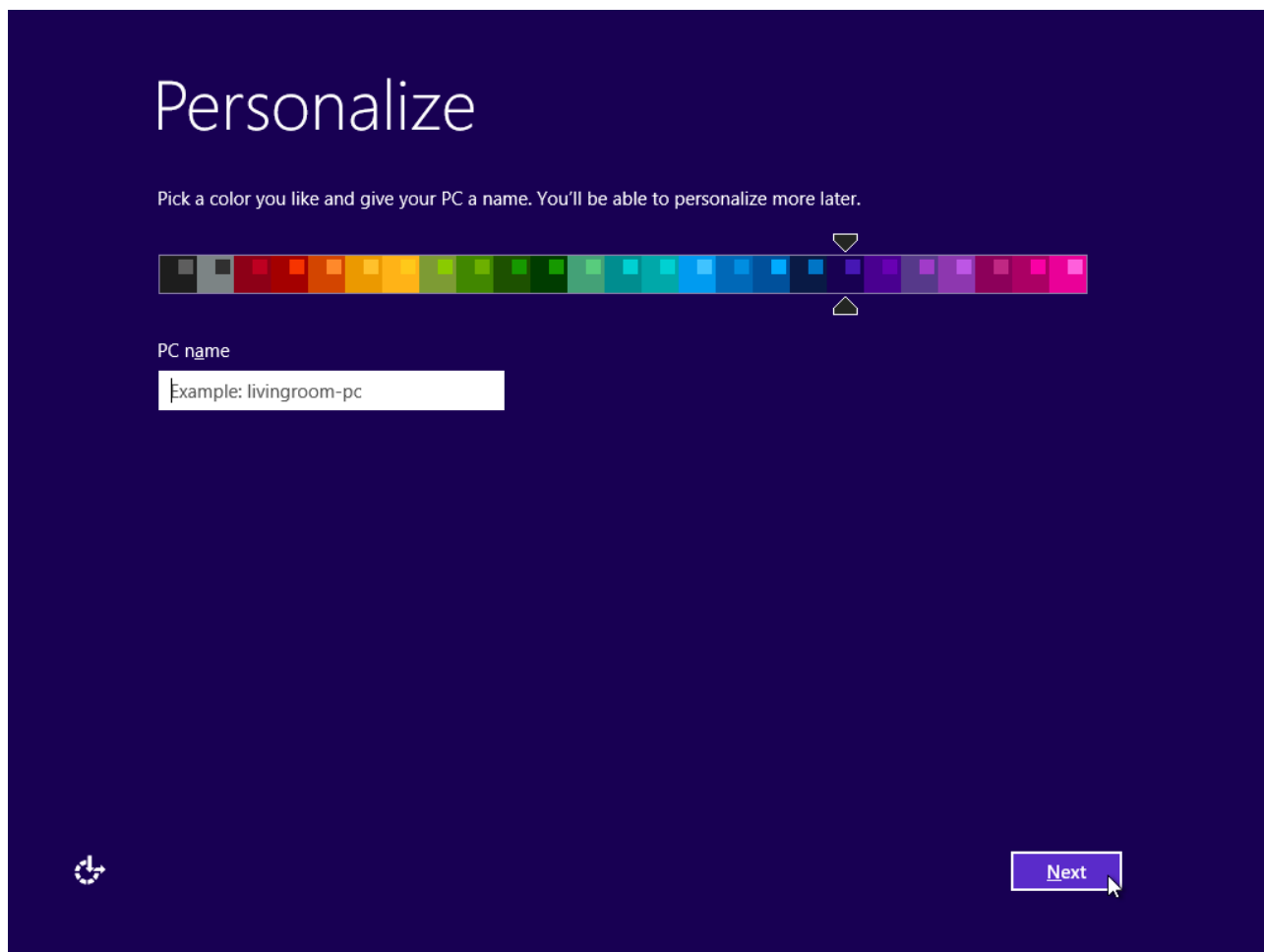
For your convenience, we have organized this agreement into two parts. The first part includes introductory terms phrased in a question and answer format; the Additional Terms follow and contain greater detail. You should review the entire agreement, including any linked terms, because all of the terms are important and together create this contract that applies to you. You can review linked terms by pasting the forward link into your browser window once the software is running. **The Additional Terms contain a binding arbitration clause and class action waiver. If you live in the United States, these affect your rights to resolve a dispute with Microsoft, so you should read them carefully.**

**By accepting this agreement or using the software, you agree to all of these terms and consent to the transmission of certain information during activation and for Internet-based features of the software. If you do not accept and comply with these terms, you may not use the software or its features. Contact Microsoft or the Microsoft affiliate serving your country for information about Microsoft's refund policies. See [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide). In the United States and Canada, call (800) MICROSOFT or see [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm).**

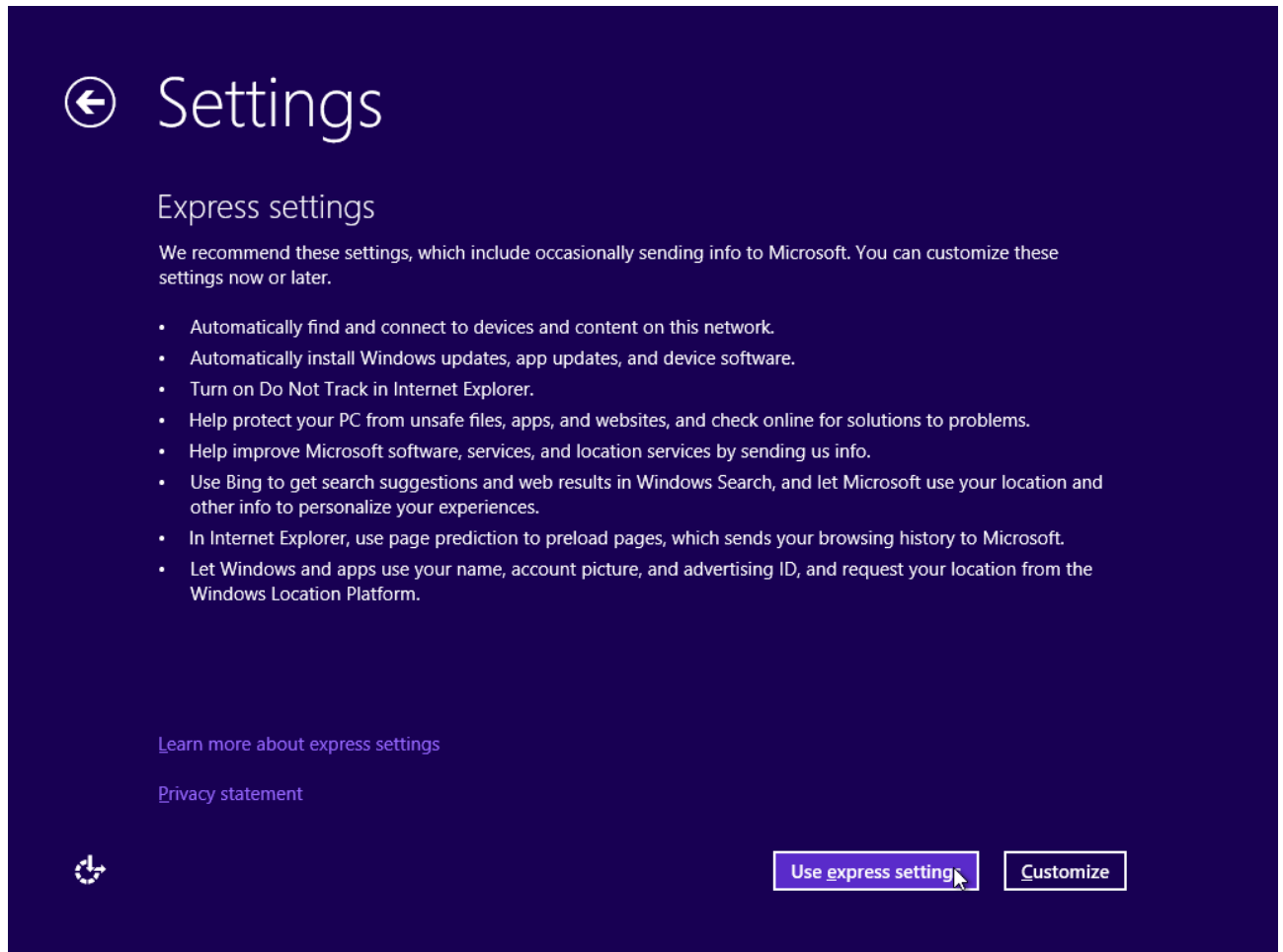
**How can I use the software?** We do not sell our software or your copy of it – we only license it. The software may require a key to install or access it. If it does, you are responsible for the use of keys assigned to you. You



4. 「Personalize」の画面が表示されるので、「PC name」を入力して「Next」をクリックします。

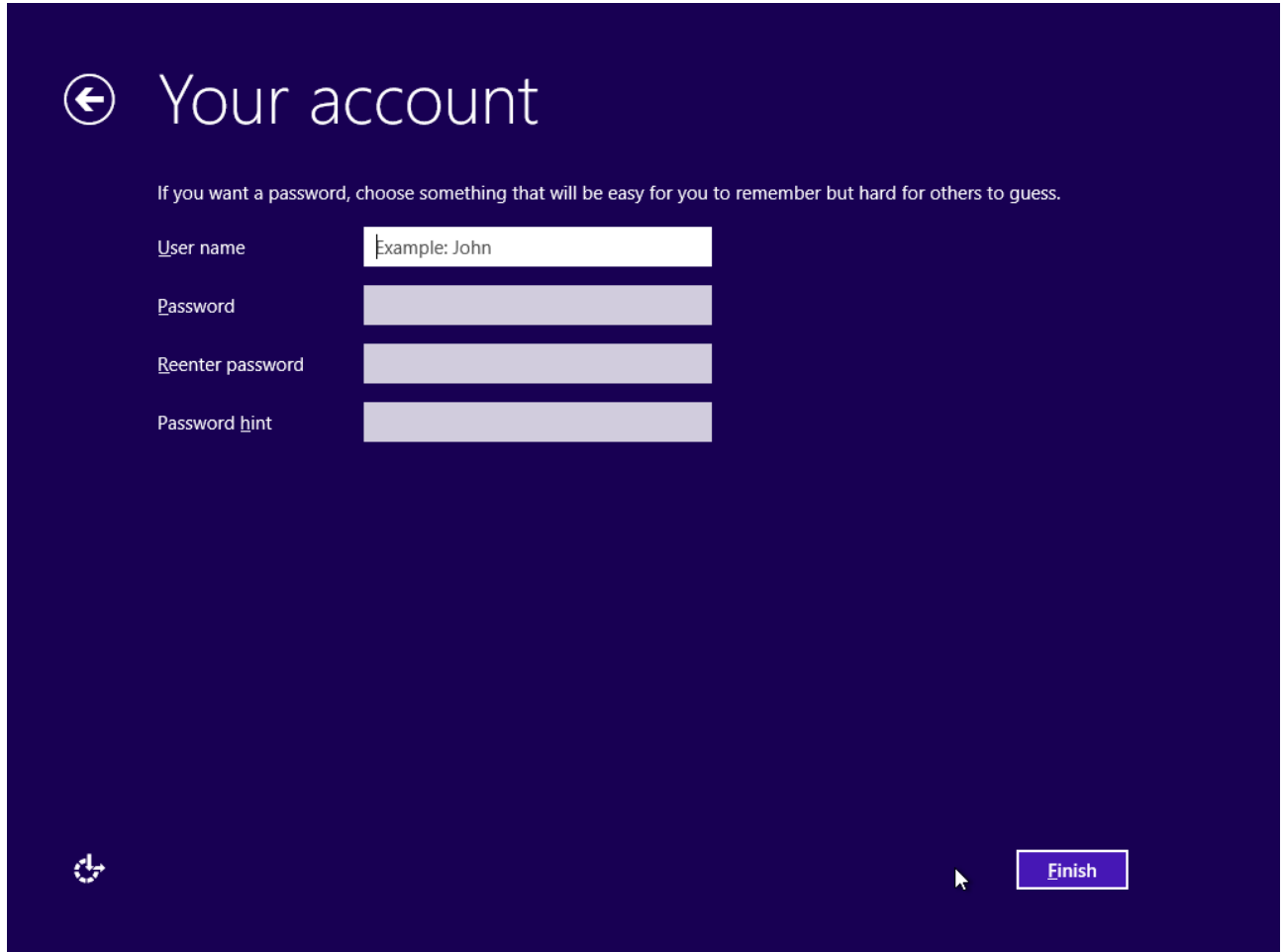


5. 「Settings」の画面が表示されます。必要に応じて設定を行ってください。  
(ここでは、「Use express settings」を選んだ場合の手順で進めます。)  
「Use express settings」をクリックしてください。



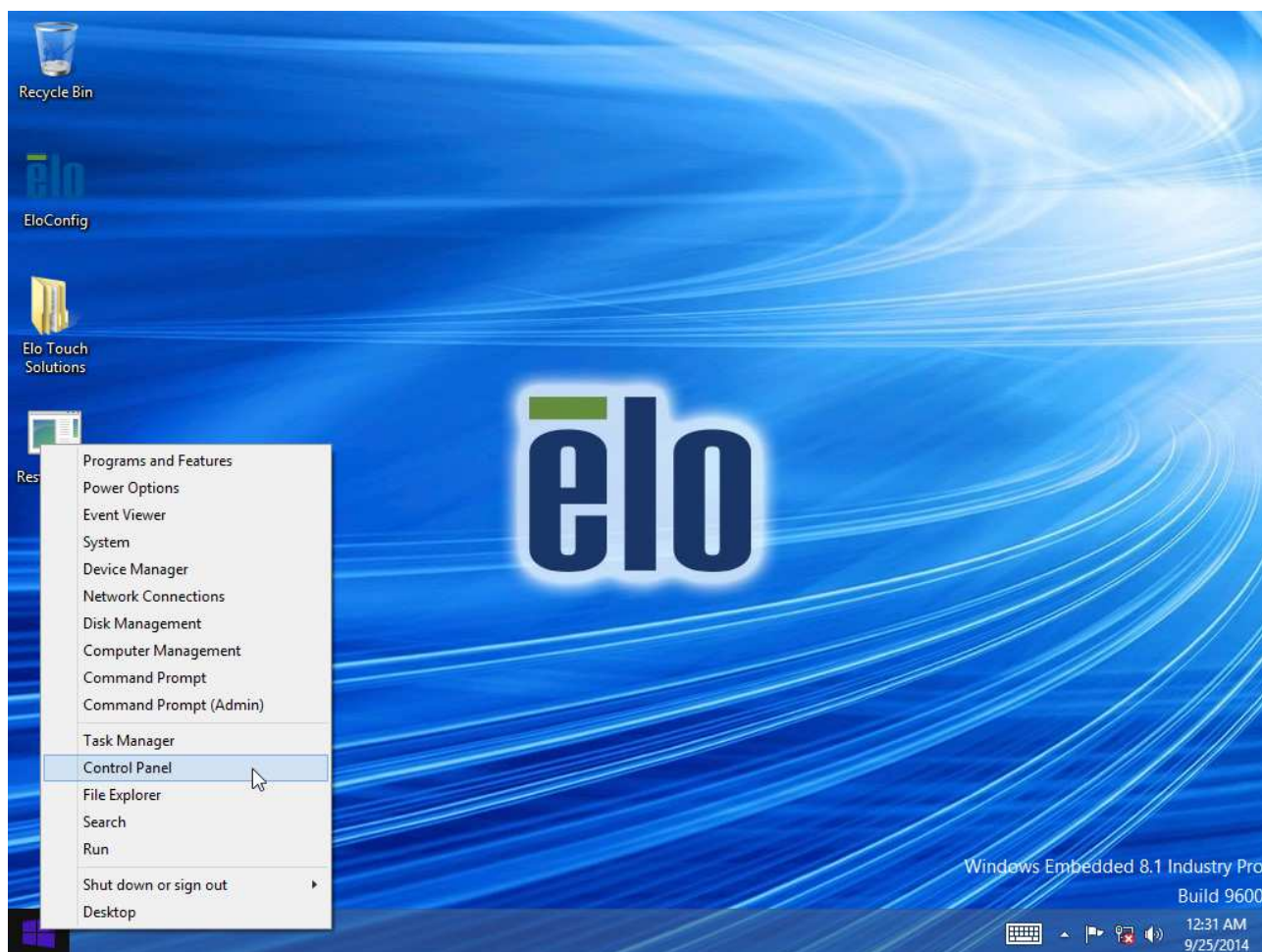
6. Windows で使用する「User name」、「Password」、「Password hint」を必要に応じて入力して、「Finish」ボタンをクリックしてください。

(PC がネットワークに接続されている場合は、「Microsoft アカウントへのサインイン」の入力画面が表示される場合があります。)



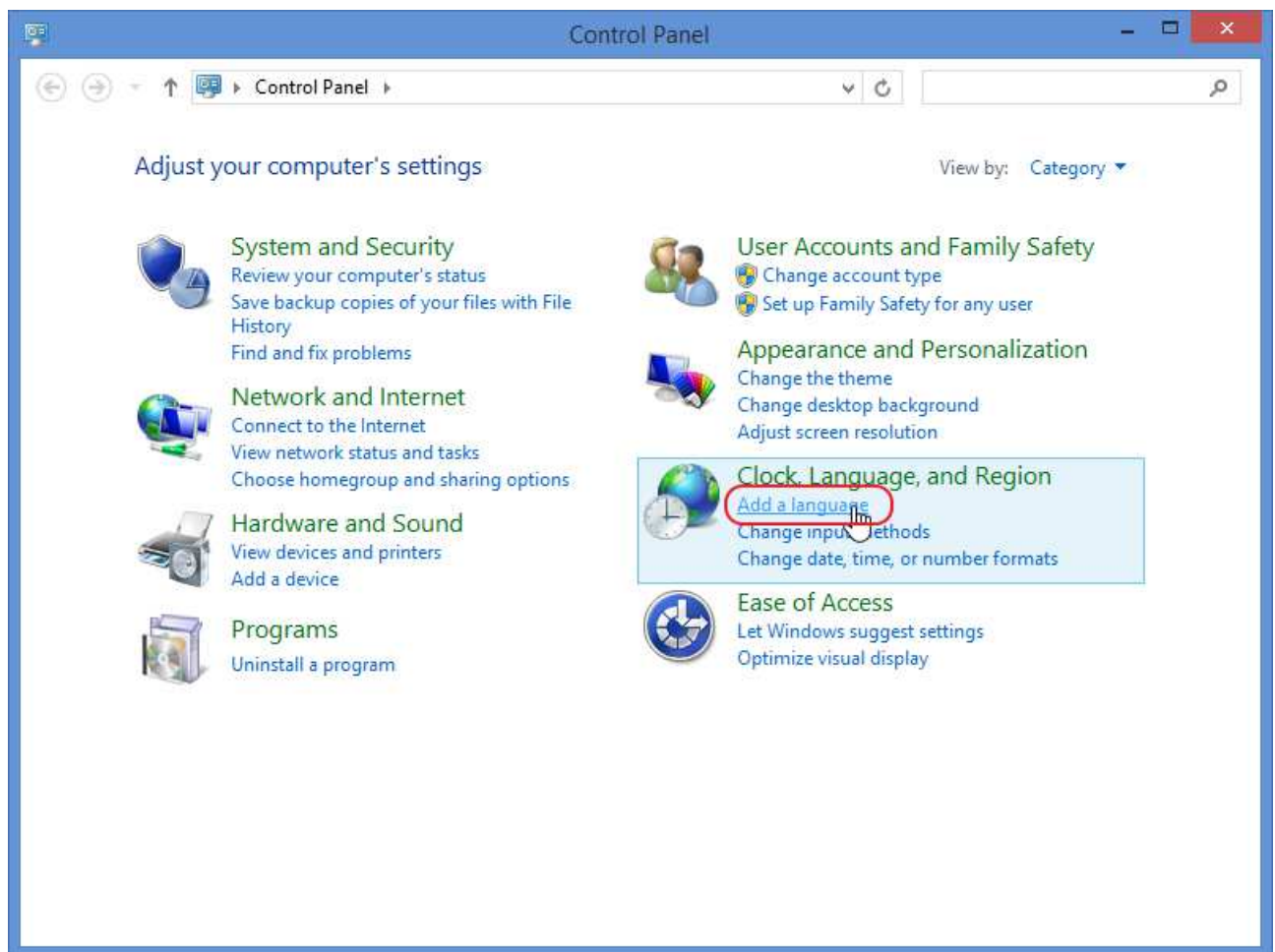
7. PC が、再起動します。Windows が起動するのを待ちます。

8. Windows が起動したら、画面左下のスタートボタンを右クリックして、表示されたメニューの「Control Panel」をクリックして、コントロールパネルを開きます。

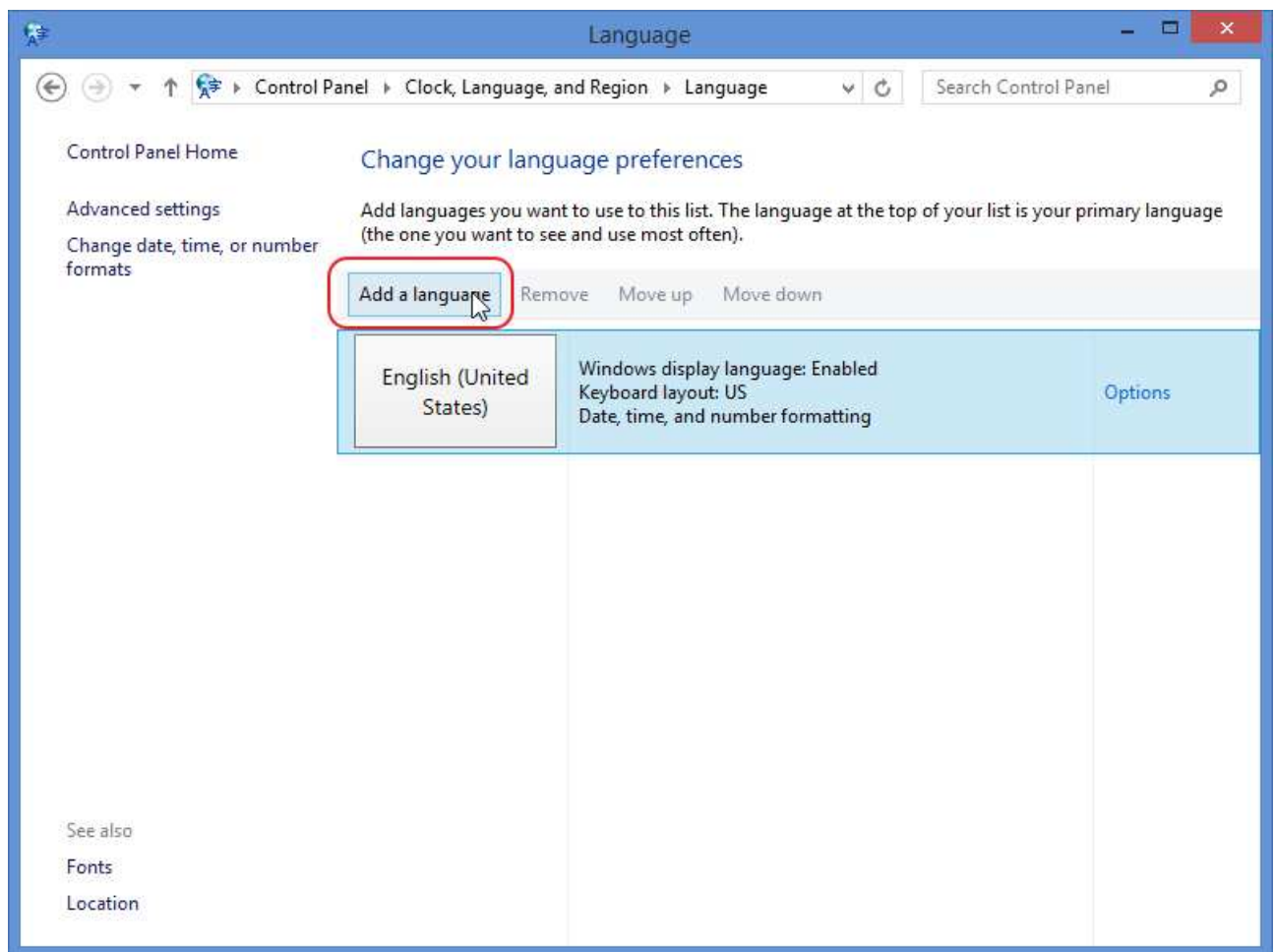




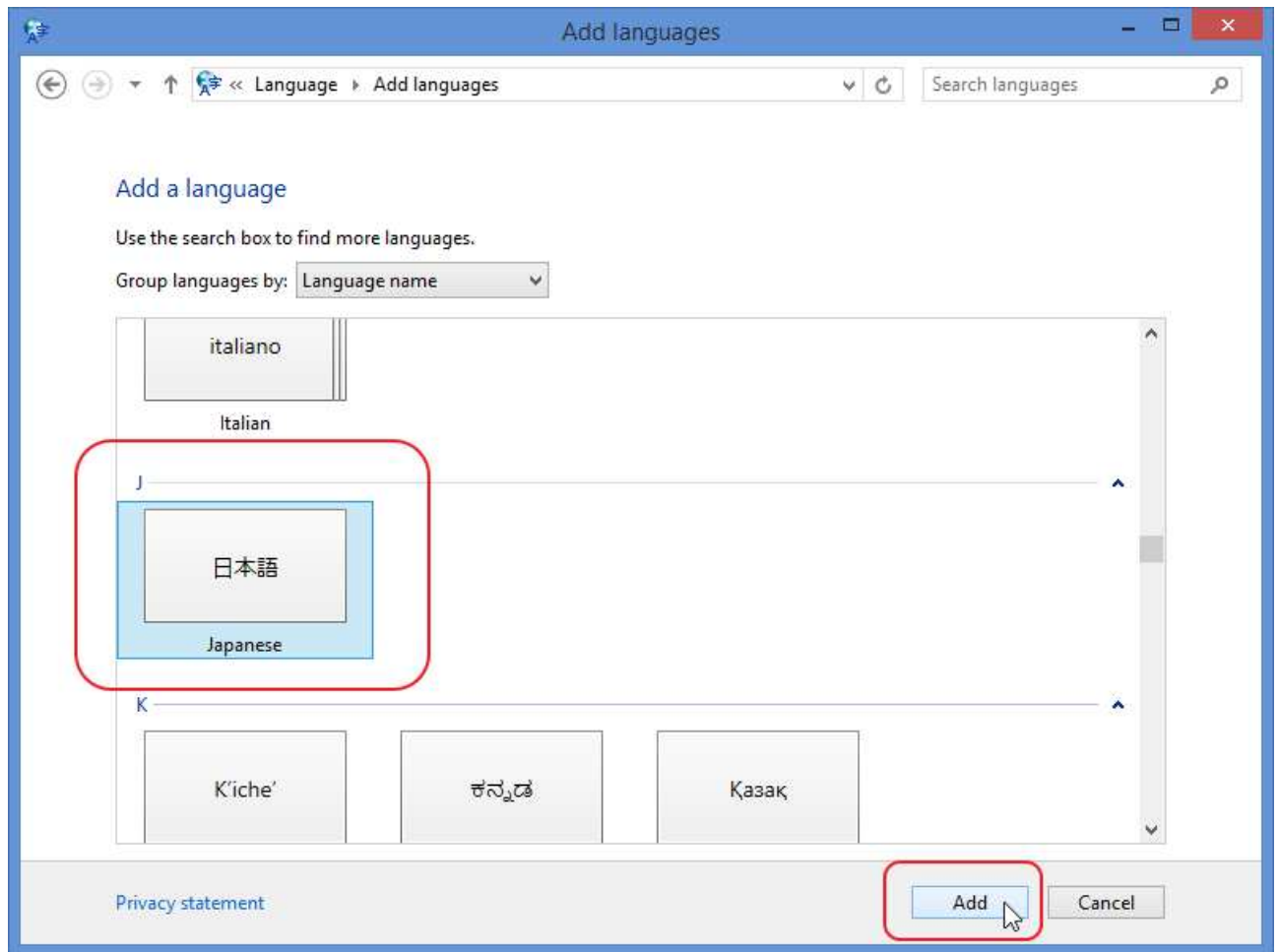
9. 右側中段辺りにある「Add a language」をクリックします。



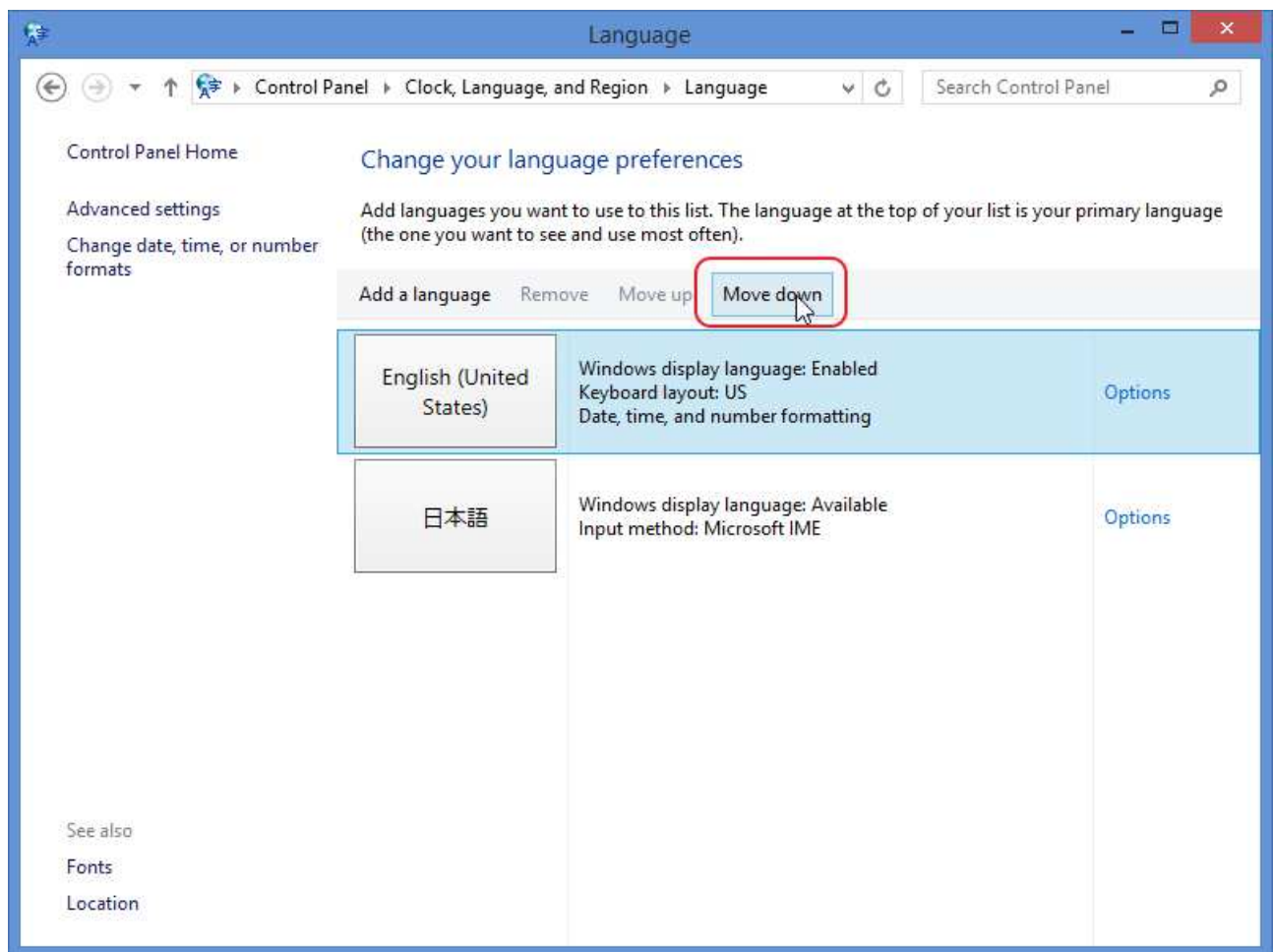
10. 「Add a language」をクリックします。



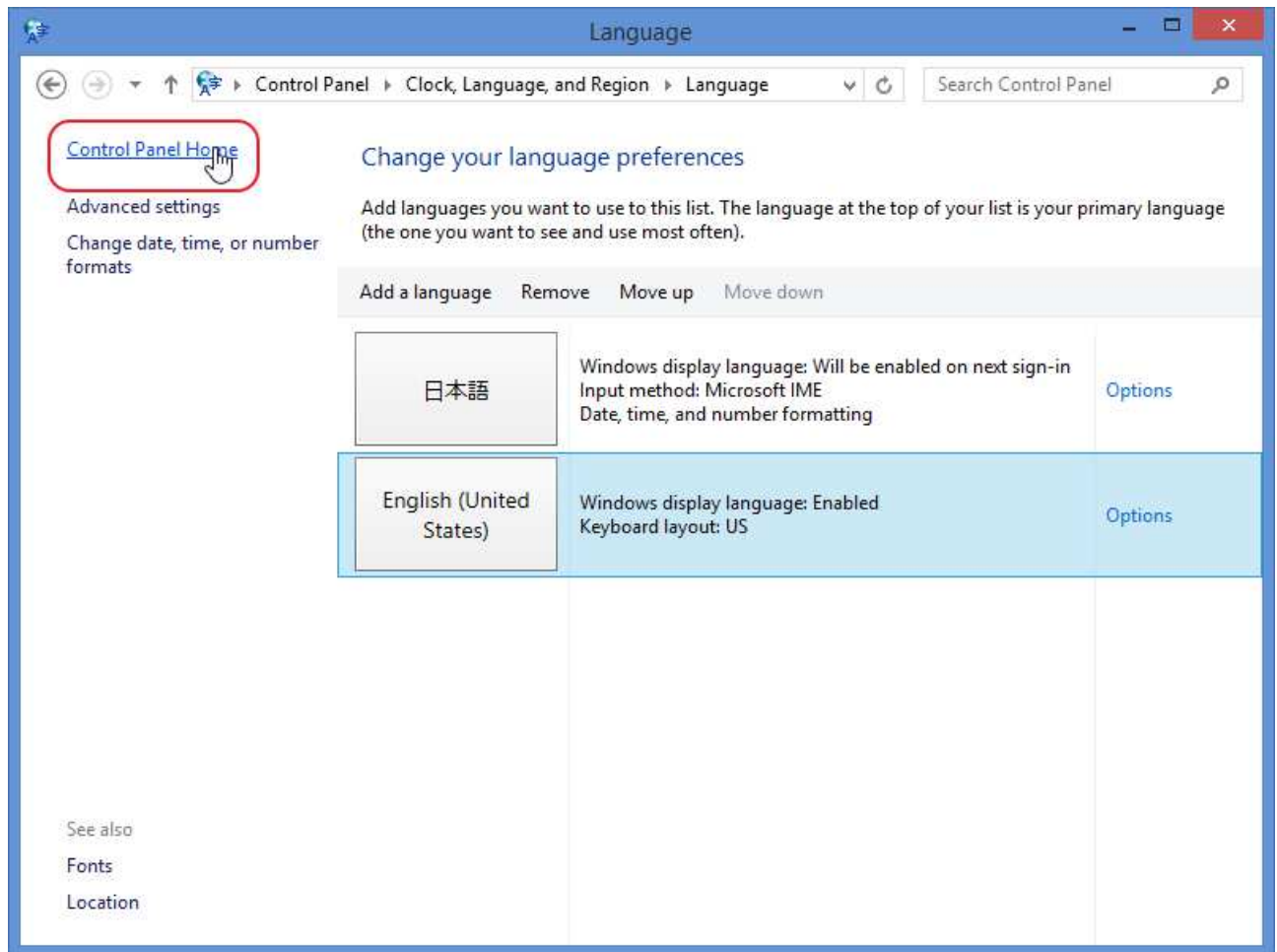
11. 「日本語」を選択して、「Add」ボタンをクリックします。



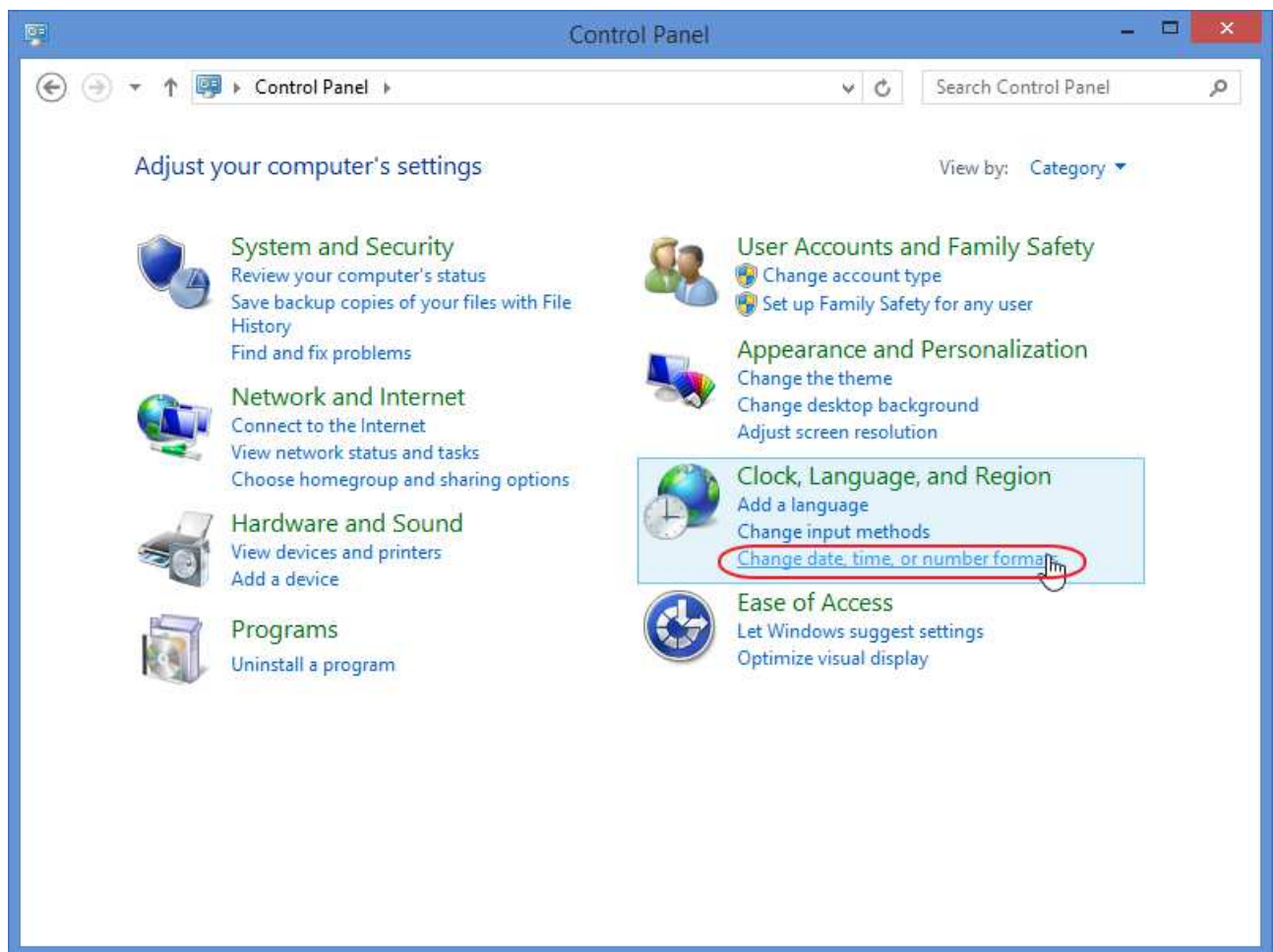
12. 「English (United States)」を選んだ状態で、「Move down」をクリックします。



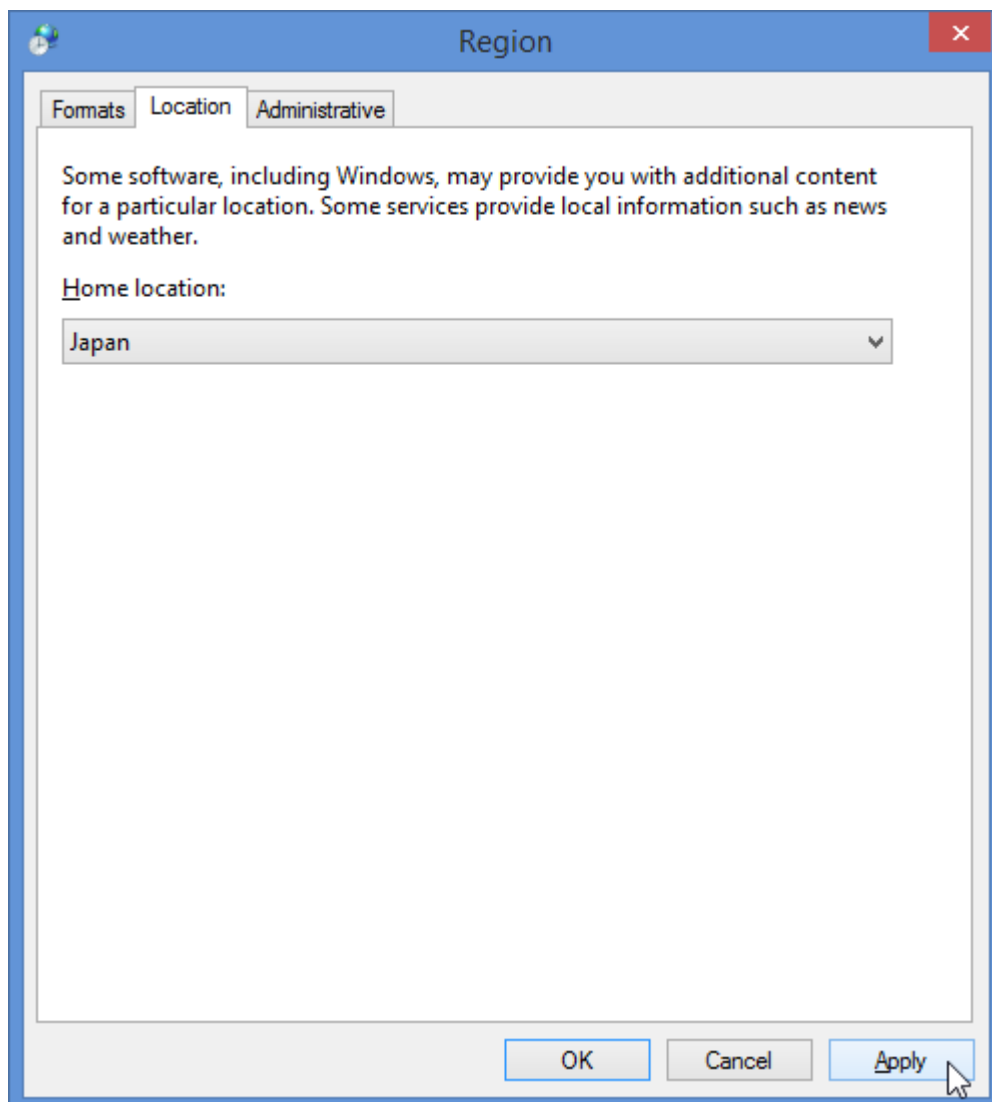
13. 「English (United States)」が下に下り、「日本語」が、上になります。  
左上の「Control Panel Home」をクリックします。



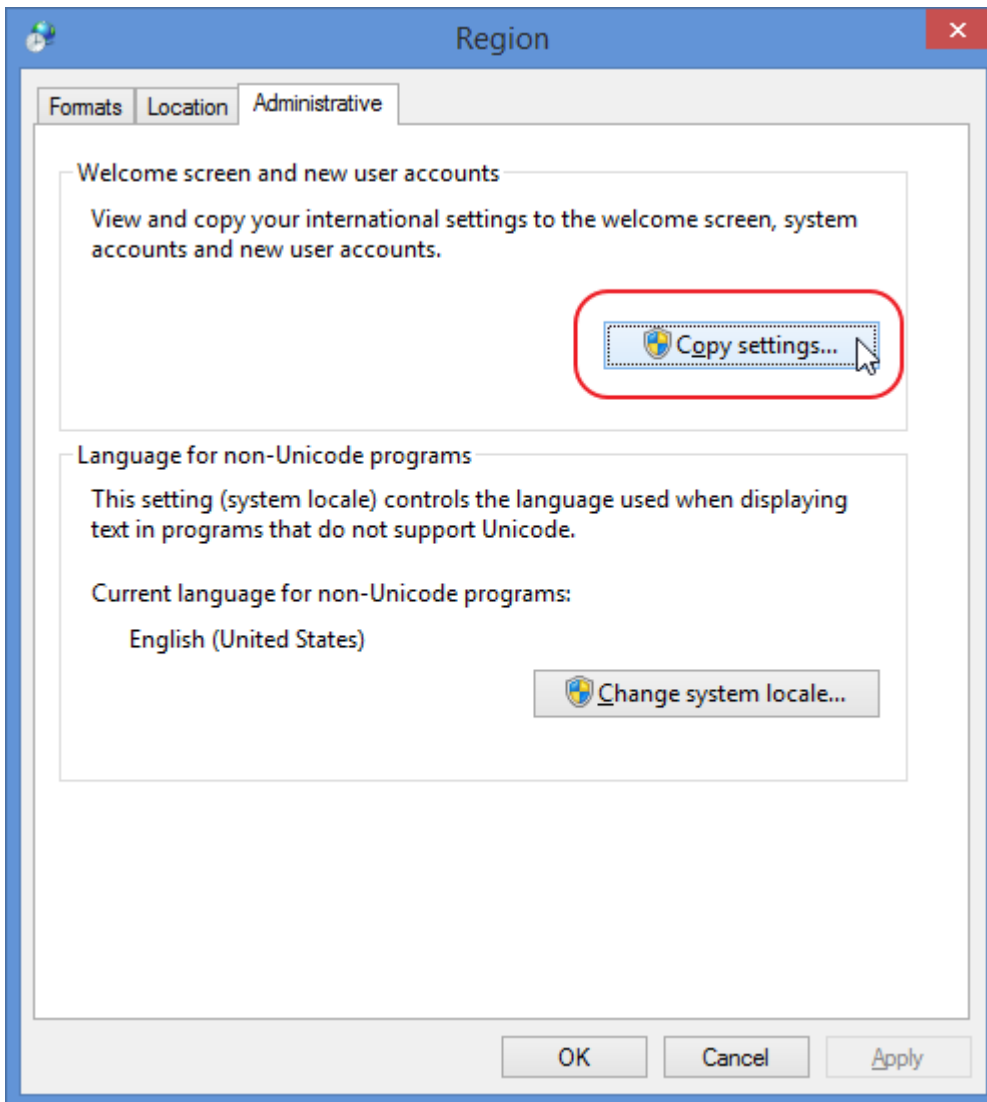
14. 「Change data time or number format」をクリックします。



15. 「Region」が、開いたら、「Location」タブを選択して、「Home location」設定を「Japan」に変更して「Apply」ボタンをクリックします。

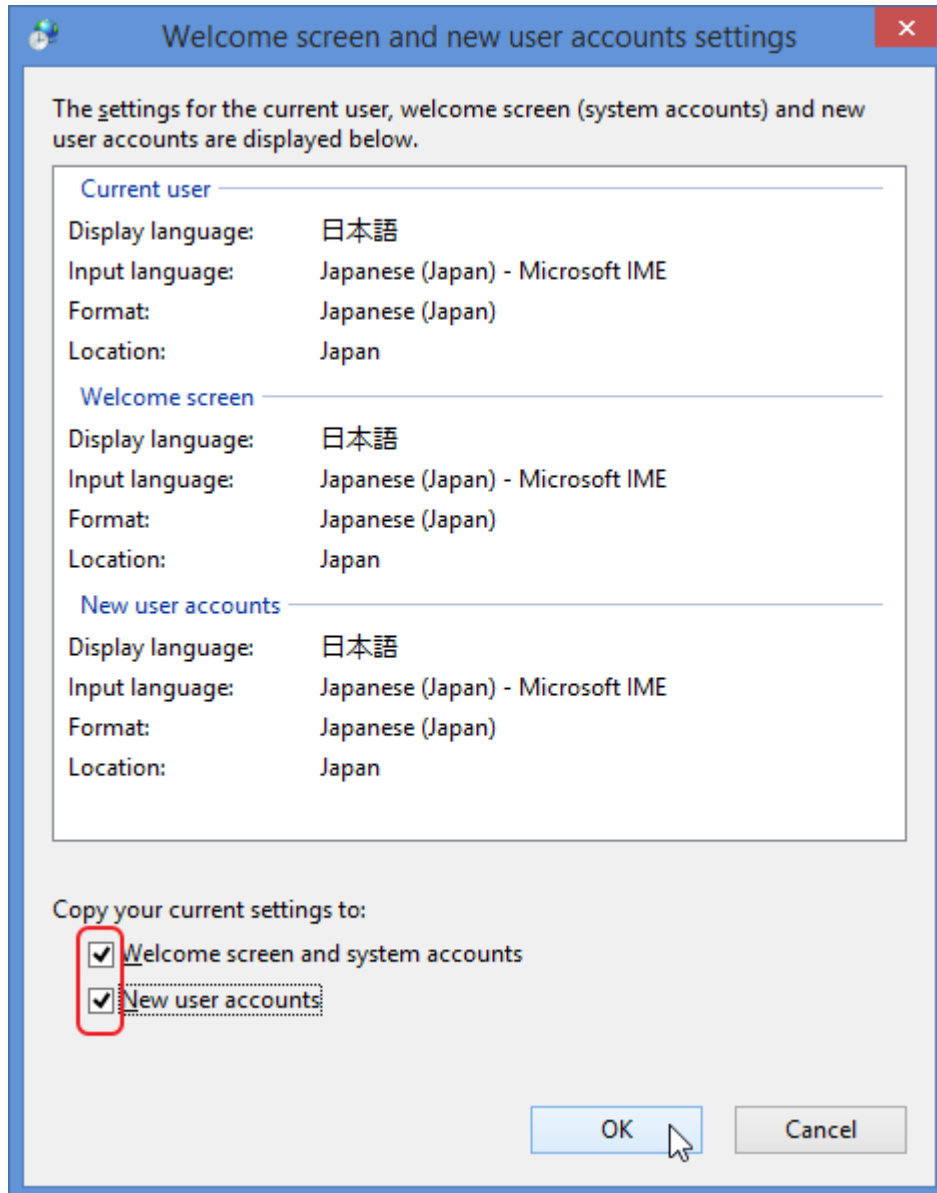


16. 「Administrative」タブを選択して、「Copy settings」ボタンをクリックします。

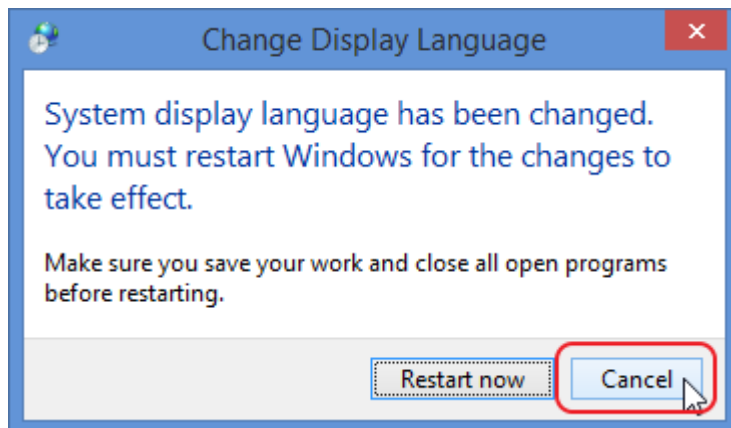




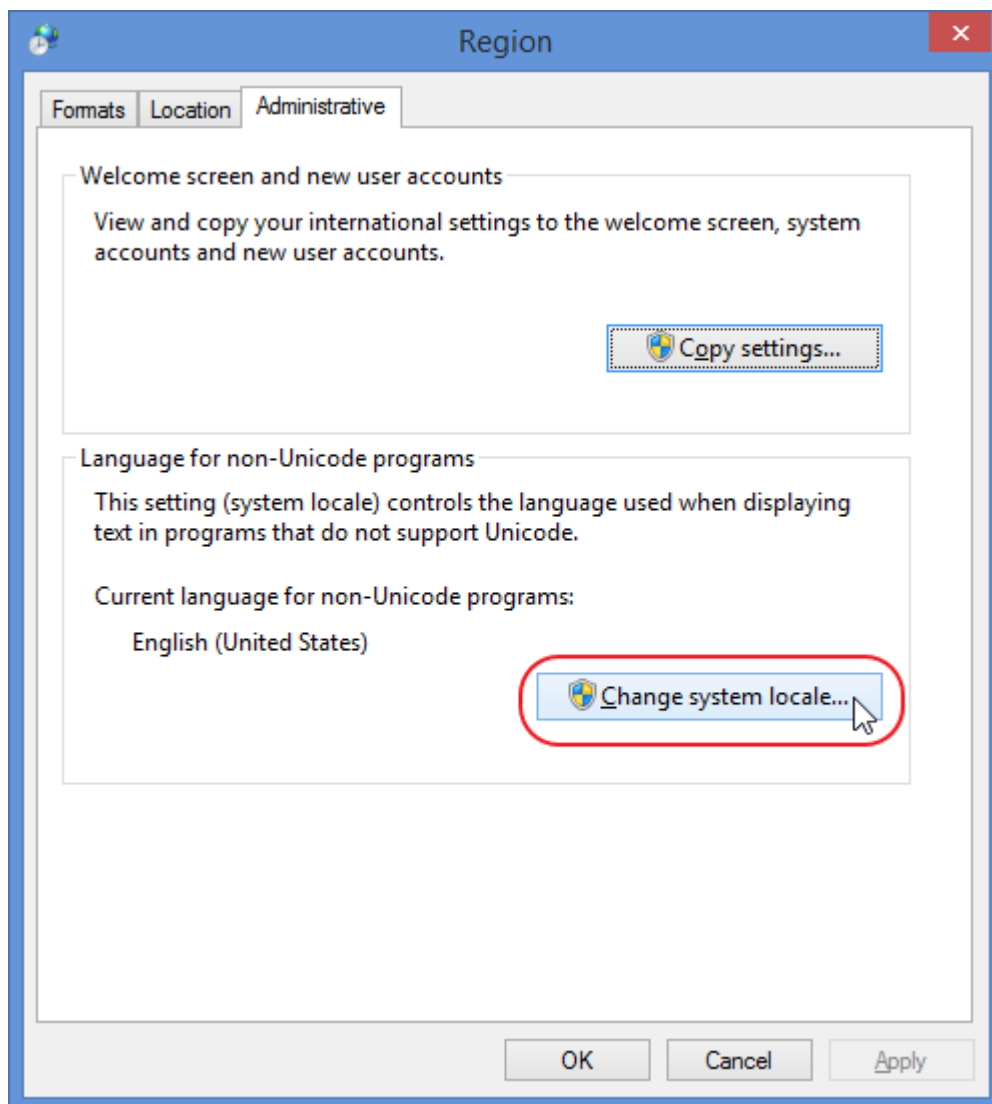
17. 「Welcome screen and system accounts」と「New user accounts」のチェックボックスにチェックを付けて、「Welcome screen」、「New user accounts」の設定が「Current user」と同じ「日本語」、「Japanese」、「Japan」になったことを確認して、「OK」ボタンをクリックします。



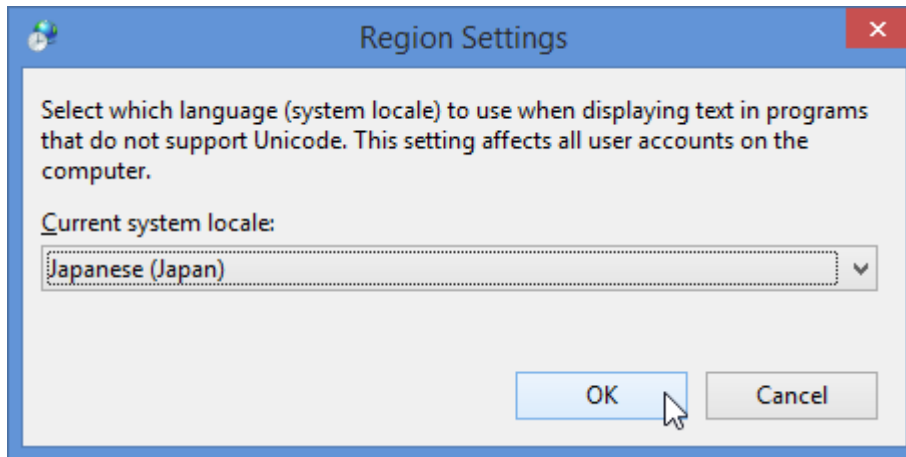
18. 再起動を促すメッセージが表示されるので、「Cancel」ボタンをクリックします。



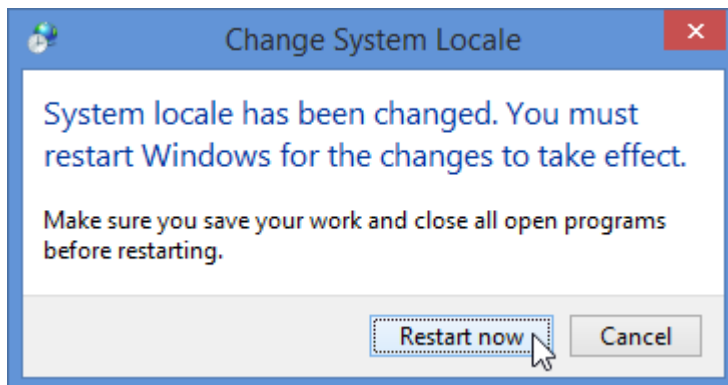
19. 「Change system locale」ボタンをクリックします。



20. 設定を「Japanese (Japan)」に変更して、「OK」ボタンをクリックします。



21. 再起動を促すメッセージが表示されるので、「Restart now」ボタンをクリックして、Windows を再起動します。



22. キーボードのレイアウト設定が US キーボードになっている場合は、下記を参照して日本語キーボード設定に変更してください。

<http://support.microsoft.com/kb/416037/ja>

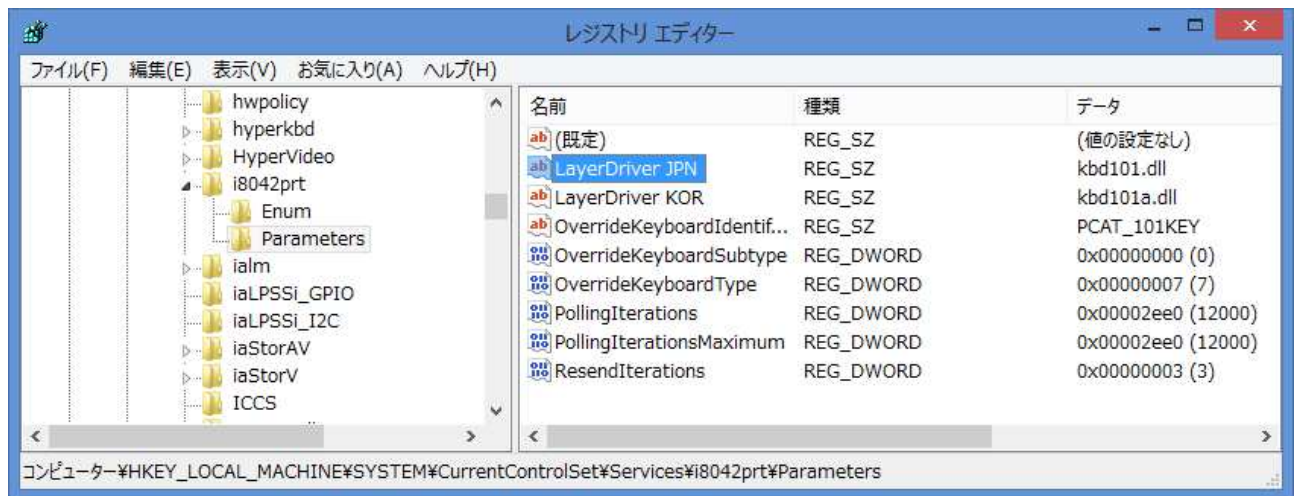
23. レジストリ設定を変更して、キーボードのレイアウト設定を日本語に変更する方法を説明します。

(レジストリ設定を誤って変更した場合、Windows が正常に動作しなくなる場合があります。十分注意して作業を行ってください。)

スタートボタンを右クリックして、コマンドプロンプトを開きます。

「regedit」と入力して、レジストリエディターを開きます。

24. [HKEY\_LOCAL\_MACHINE\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\i8042prt\Parameters]を開きます。

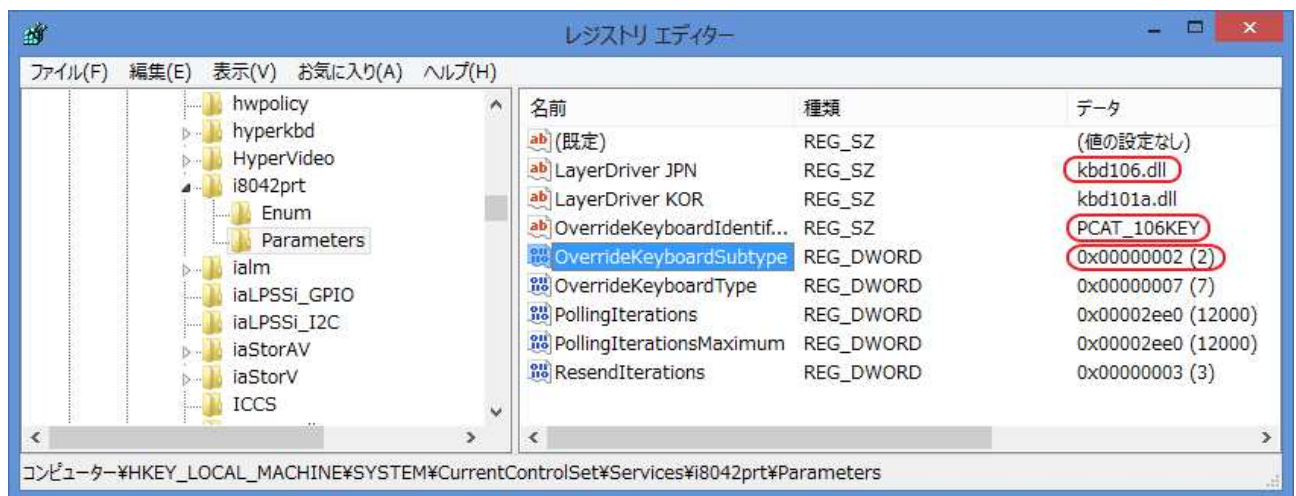


25. 下記のように設定を変更してください。

“LayerDriver JPN”=“kbd106.dll”

“OverrideKeyboardIdentifier”=“PCAT\_106KEY”

“OverrideKeyboardSubtype”=dword:00000002



26. レジストリエディターを閉じて、Windows を再起動します。

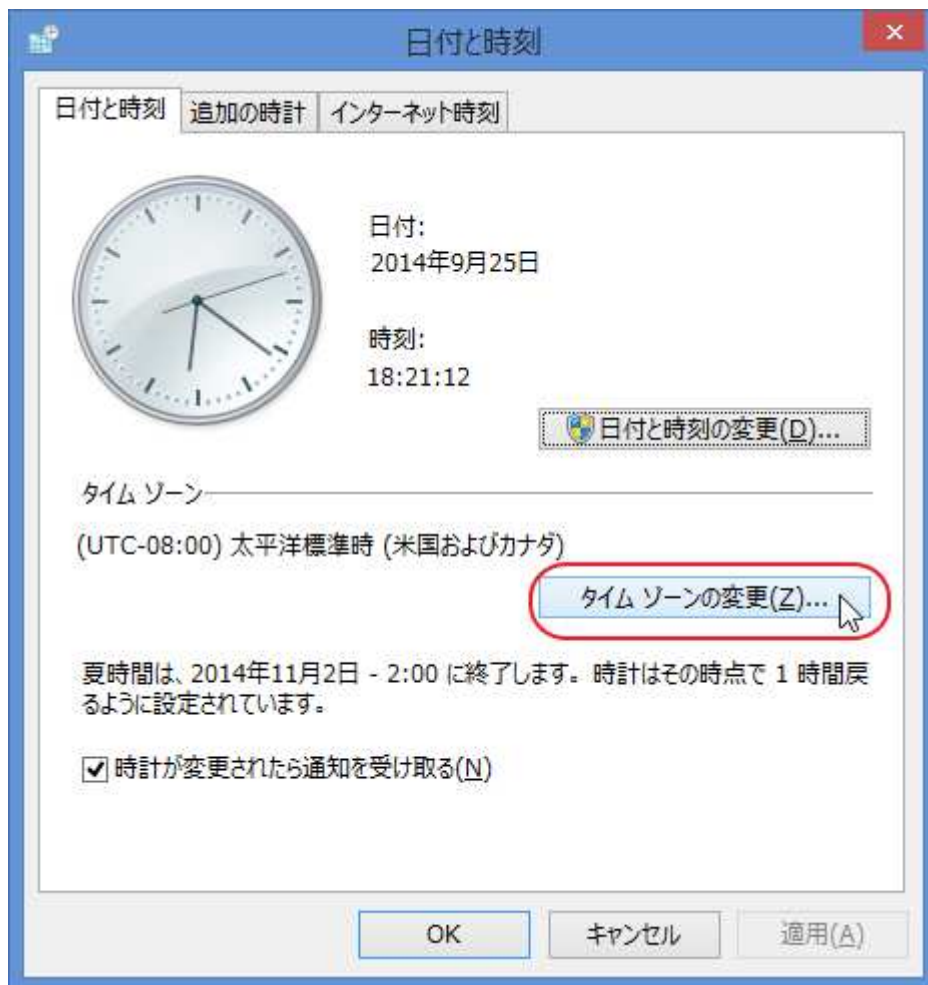
27. Windows が起動したら、必要に応じてタイムゾーンの設定変更を行います。

デスクトップの右下に日付と時刻が表示をクリックします。

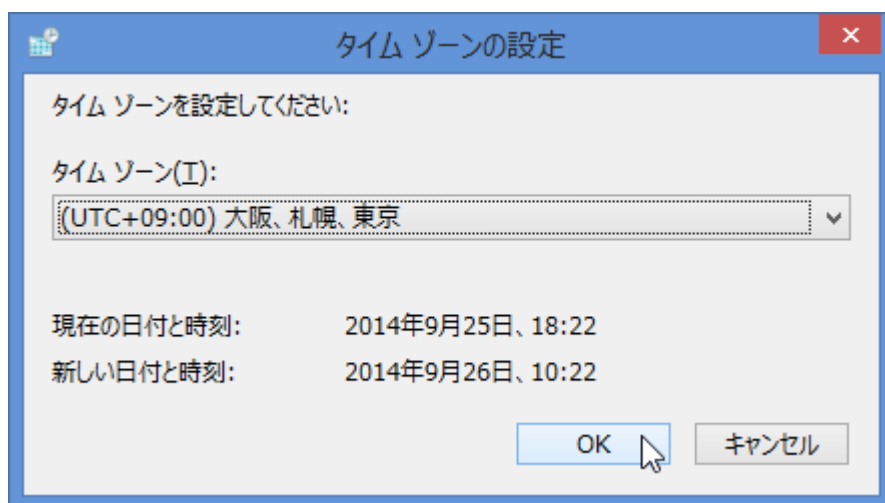
カレンダーと時計が表示されるので、下にある「日付と時刻の設定の変更」をクリックします。



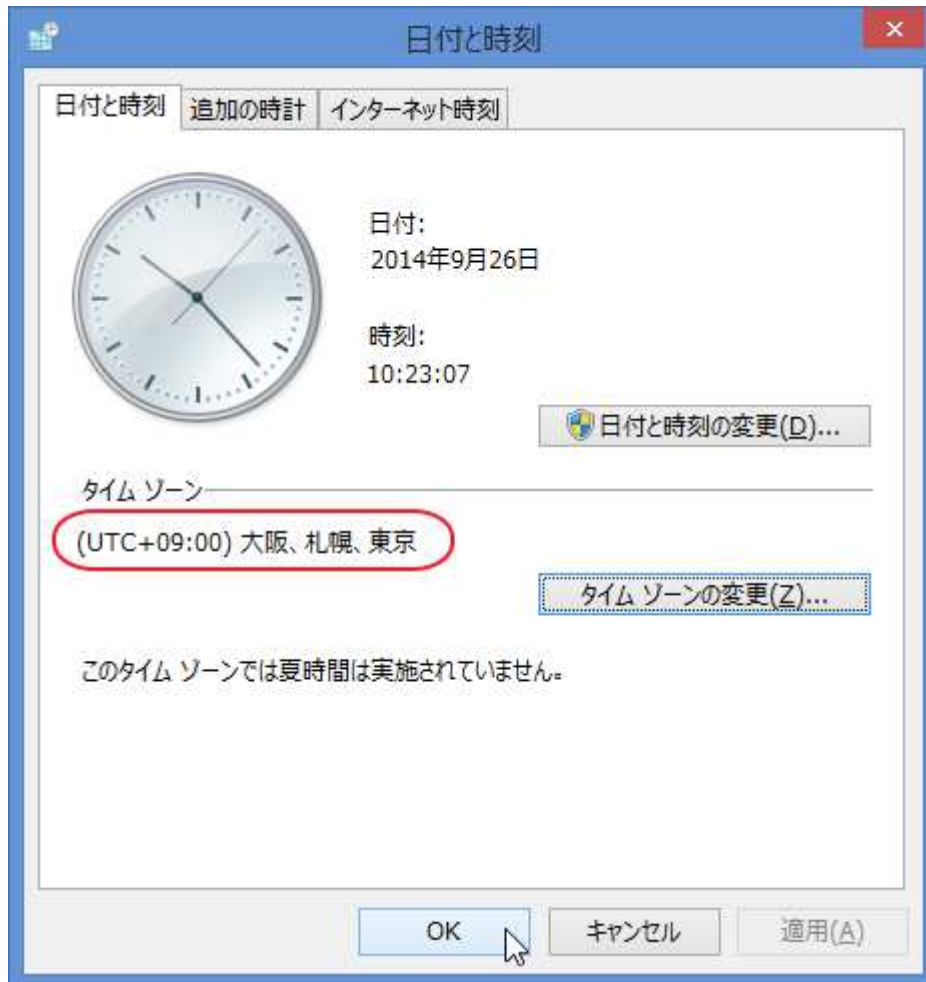
28. 「日付と時刻」が開くので、「タイムゾーンの変更」ボタンをクリックします。



29. タイムゾーンの設定を「(UTC+09:00)大阪、札幌、東京」に変更して「OK」ボタンをクリックします。



30. タイムゾーンの設定が「(UTC+09:00)大阪、札幌、東京」になっていることを確認して、「OK」ボタンをクリックします。

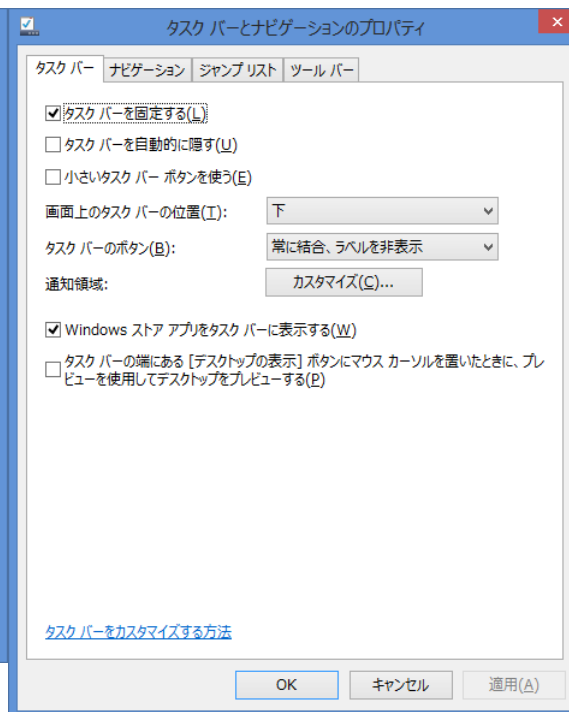


31. 必要に応じて Windows Update を行ってください。(「タスクバーとナビゲーションのプロパティ」など、日本語化されていない部分が、日本語化されます。)

●Windows Update 前



●Windows Update 後



ー以上ー